

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
BRITSKO - AMERIŠKA CONA
SVOBODNO TRŽAŠKO OZEMLJE

*

URADNI LIST

ZVEZEK V

št. 15 - 1. junija 1952

Izdaja Z. V. U. - S. T. O. pod oblastjo poveljnika
britsko - ameriških sil, S. T. O.

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

Britsko - ameriška cona Svobodno tržaško ozemlje

Ukaz št. 81

ZVIŠANJE PREJEMKOV NA PODLAGI ZAVAROVANJA PROTI POKLICNIM NEZGODAM IN BOLEZNIM

Ker sodim, da je priporočljivo zvišati prejemke na podlagi zavarovanja proti poklicnim nezgodam in boleznim, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Odstavek 1. — Kr. odlok z dne 17. avgusta 1935 št. 1765 o obveznem zavarovanju proti poklicnim nezgodam in boleznim v industriji, ki je bil spremenjen z zakonom z dne 1. junija 1939 št. 1012 ter z ukazom št. 299 z dne 31. decembra 1946, št. 350 z dne 19. aprila 1947, št. 300 z dne 19. julija 1948 in št. 117 z dne 20. junija 1950, se spremeni naslednje :

A) Tretji odstavek člena 24 kr. odloka z dne 17. avgusta 1935 št. 1765 s popravki se razveljavi in nadomesti z naslednjim :

„V primerih popolne in trajne delanezmožnosti v posledici poškodb, naštetih v priloženi preglednici, kjer je neobhodno potrebno, da ima delanezmožni delavec neprestano osebno oskrbo, dobiva poleg rente dopolnilno doklado 15.000 lir mesečno za ves čas te oskrbe. Te dopolnilne doklade ne dobiva, če mu daje to osebno oskrbo neposredno zavarovalni zavod v zdravstvenih zavodih ali če mu jo dajejo druge ustanove“.

B) Zadnji stavek v tretjem odstavku člena 27 kr. odloka z dne 17. avgusta 1935 št. 1765 s popravki se razveljavi in nadomesti z naslednjim :

„Doklada znaša 50.000 lir, če gre za preživelega zakonskega druga, ki nima otrok s pogoji, naštetimi v točki 2 tega člena, 60.000 lir, če gre za preživelega zakonskega druga z otroci, ki imajo te pogoje, ali za otroke, ki so ostali sami in imajo te pogoje, in 40.000 lir v vseh drugih primerih“.

Odstavek 2. — Nova izmera mesečne doklade v smislu odstavka 1, točka A velja za primeri poklicnih nezgod, ki so se pripetile po prvem januarju 1951 in v primerih poklicnih bolezni, nastalih od tega dneva dalje, ter z učinkom od 1. januarja 1951 dalje za prejemnike rent, ki so bile odmerjene v smislu kr. odloka z dne 17. avgusta 1935 št. 1755 in so na prej omenjeni dan v veljavi ali ki so bile kasneje odmerjene glede primerov, ki so se pripetili pred 1. januarjem 1951.

Odstavek 3. — Nova izmera doklade, določenih v odstavku 1, točka B, velja v primerih smrti, nastale zaradi poklicnih nezgod, ki so se pripetile od 1. januarja 1951 dalje, ali zaradi poklicnih bolezni, nastalih od tega dneva dalje.

ČLEN II

Najmanjša in najvišja letna plača 120.000 lir oziroma 270.000 lir, omenjena v členu III ukaza št. 117 z dne 20. junija 1950, se zviša na 135 lir oziroma 300.000 lir.

ČLEN III

Odstavek 1. — Z učinkom od 1. julija 1950 se rente, ki so bile odmerjene na podlagi kr. odloka z dne 17. avgusta 1935 št. 1765 in so veljale na dan 1. januarja 1951, in sicer za trajno delanezmožnost od 30% do 100% ali zaradi smrti, nastale iz poklicnih nezgod, ki so se pripetile pred 1. januarjem 1949, ali nastale zaradi poklicne bolezni pred dnevom, valorizirajo s pomočjo količnikov, naštetih v priloženi preglednici, ki so določeni glede na :

- a) dejansko plačo, na podlagi katere je bila odmerjena prvotna renta ali spremenjena po novi poklicni nezgodi ;
- b) leto, v katerem se je pripetila poklicna nezgoda ali poklicna bolezen, na podlagi katere je bila priznana prvotna renta, če pa je bila prvotna renta spremenjena v posledici nove poklicne nezgode, leta, v katerem se je le-ta pripetila.

Odstavek 2. — Poleg tega se mora pri valorizaciji, predvideni v prejšnjem odstavku, upoštevati :

- a) pri rentah za delanezmožnost stopnja delanezmožnosti, na podlagi katere je bila odmerjena sedanja renta ;
- b) pri rentah zaradi smrti zavarovanca družinske razmere preživelih družinskih članov v smislu člena 27 kr. odloka z dne 17. avgusta 1935 št. 1765.

Odstavek 3. — V primerih, kjer prvotna renta ni bila odmerjena na podlagi dejanske plače, temveč na podlagi običajne plače, določene v smislu člena 40 kr. odloka z dne 17. avgusta 1935 št. 1765, se mora renta valorizirati na podlagi ustrezne običajne plače, veljavne v letu 1949, in ne na podlagi količnikov, navedenih v priloženi preglednici.

Odstavek 4. — Valorizirana renta ne sme biti nižja oziroma višja kot renta, ki ustreza najnižji oziroma najvišji plači, omenjeni v prejšnjem členu.

Odstavek 5. — Predpisi tega člena veljajo tudi za rente, ki se odmerijo od 1. januarja 1951 dalje v zvezi s poklicnimi nezgodami ali poklicnimi boleznimi, nastalimi pred 1. januarjem 1949 ; v teh primerih se mora upoštevati kot temeljna plača tista plača, na podlagi katere bi bila morala biti renta odmerjena in kot merodajno leto tisto leto, ko se je primerila poklicna nezgoda ali poklicna bolezen.

Odstavek 6. — Če je renta, ki je bila valorizirana ali odmerjena v smislu tega člena, nižja kot renta, ki je bila že izračunana po členu V ukaza št. 117 z dne 20. junija 1950, se izplačuje renta v tej slednji navedeni izmeri.

Odstavek 7. — Rente, ki so bile odmerjene na podlagi najnižje in najvišje plače, določene v členu III ukaza št. 117 z dne 20. junija 1950, glede poklicnih nezgod in bolezni, nastalih od 1. januarja 1949 dalje, in ki so bile v veljavi na dan 1. julija 1950, se morajo valorizirati na podlagi dejanske plače v novih mejah, določenih v členu II zgoraj.

ČLEN IV

Odstavek 1. — Z učinkom od 1. julija 1950 se mesečne doklade 3.000 oz. 5.000 in 7.000 lir predvidene v členih VI in VII za delovne invalide, ki so bili izplačani z glavnico v smislu zakona z dne 31. januraja 1904 št. 51 in kr. odloka z dne 13. maja 1929 št. 928, in za invalide, ki prejemajo življenske rente po prej omenjenem zakonu in odloku, zvišajo na 6.000 oz. 12.000 in 18.000 lir. Pri invalidih, ki so trajno in popolnoma delanezmožni, se sme izmera doklade zvišati do 25.000 lir v tistih primerih, kjer mora zavarovani delavec neobhodno imeti stalno osebno oskrbo v smislu člena I, točka A tega ukaza.

Odstavek 2. — Pri prejemnikih življenskih rent se v doklade, navedene v prejšnjem odstavku, všteje znesek teh rent. Če je znesek življenske rente in doklad, predvidenih v členu VII ukaza 117 z dne 20. junija 1950, višji kot nova izmera doklade po tem členu, se izplačuje še dalje življenska renta in doklada v izmeri, določeni v prej omenjenem ukazu.

ČLEN V

Predpisi tega ukaza veljajo tudi za uslužbence samostojnih podjetij oddelka za promet in urada za pošte in telekomunikacije, naštetih v točki 2 člena 48 kr. odloka z dne 17. avgusta 1935 št. 1765, ter za osebe, zaposlene v plovbi in pomorskem ribištvu.

ČLEN VI

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 19. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadave

Ref. : LD/A/52/63

**PREGLEDNICA POŠKODB, KI DAJEJO DELANEŽMOZNIM ZAVAROVANCEM PRAVICO
NA DOKLADO ZA STALNO OSEBNO OSKRBO PO ČLENU I, TOČKA A**

1. — Oslabljenje vida, tako da poškodovanec prešteje samo prste v navadni bližnji razdalji (30 cm), ali težje.
2. — Izguba devet prstov na rokah, med njimi obeh palcev.
3. — Poškodbe osrednjega živčnega sistema, ki so povzročile totalno paralizo in ohabljost obeh spodnjih okončin.
4. — Obojestranska amputacija spodnjih okončin :
 - a) ene izmed njih nad spodnjo tretjino stegna in druge v višini narta ali višje
 - b) v višini narta ali višje, če ni mogoče uporabiti proteze.
5. — Izguba roke in obeh nog, čeprav je mogoče uporabiti protezo.
6. — Izguba ene zgornje in ene spodnje okončine :
 - a) nad spodnjo tretjino podlehti oziroma noge
 - b) nad spodnjo tretjino nadlehti oziroma stegna.
7. — Poškodbe duševnosti, ki težko motijo organično in socialno življenje.
8. — Bolezni ali slabosti, zaradi katerih mora biti dotičnik stalno ali skoraj stalno v postelji.

PREGLEDNICA O VALORIZACIJI RENT ZA NEZGODE, NASTALE V ČASU OD

1. APRILA 1937 DO 31. DECEMBRA 1948, V SMISLU ČLENA II.

Stopnja delanezmožnosti v odstotkih	Najmanjša plača lir 135.000	LETNA TEMELJNA RENTA ZA VSAKIH 1000 LIR PLAČE PRI NEZGODAH, NASTALIH V										
		1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947
30	21.735	10.700	10.200	9.300	7.800	7.300	6.400	5.400	3.500	1.900	630	225
31	22.545	11.100	10.600	9.700	8.100	7.500	6.600	5.700	3.600	2.000	660	235
32	23.355	11.500	11.000	10.000	8.400	7.800	6.800	5.900	3.700	2.000	680	245
33	24.300	11.900	11.500	10.400	8.800	8.100	7.100	6.100	3.900	2.100	710	255
34	25.110	12.300	11.800	10.800	9.000	8.400	7.400	6.300	4.000	2.200	730	265
35	25.920	12.700	12.200	11.100	9.300	8.700	7.600	6.500	4.100	2.300	760	270
36	26.730	13.100	12.600	11.500	9.600	9.000	7.800	6.700	4.300	2.300	780	280
37	27.540	13.500	13.000	11.800	9.900	9.200	8.100	6.900	4.400	2.400	810	290
38	28.485	14.000	13.400	12.200	10.300	9.500	8.300	7.200	4.600	2.500	830	300
39	29.295	14.400	13.800	12.600	10.600	9.800	8.600	7.400	4.700	2.600	860	305
40	30.105	14.800	14.200	12.900	10.900	10.100	8.800	7.600	4.800	2.600	880	315
41	31.050	15.300	14.600	13.300	11.200	10.400	9.100	7.800	5.000	2.700	910	325
42	31.860	15.700	15.000	13.700	11.500	10.700	9.300	8.000	5.100	2.800	930	335
43	32.805	16.100	15.500	14.100	11.800	11.000	9.600	8.200	5.300	2.900	960	345
44	33.615	16.500	15.900	14.400	12.100	11.300	9.900	8.500	5.400	3.000	980	355
45	34.560	17.000	16.300	14.900	12.500	11.600	10.100	8.700	5.500	3.000	1.010	365
46	35.370	17.400	16.700	15.200	12.800	11.900	10.400	8.900	5.700	3.100	1.040	370
47	36.315	17.900	17.100	15.600	13.100	12.200	10.700	9.100	5.800	3.200	1.060	380
48	37.260	18.300	17.600	16.000	13.400	12.500	10.900	9.400	6.000	3.300	1.090	390
49	38.205	18.800	18.000	16.400	13.800	12.800	11.200	9.600	6.100	3.400	1.120	400
50	39.015	19.200	18.400	16.800	14.100	13.100	11.400	9.800	6.300	3.400	1.140	410
51	39.960	19.700	18.900	17.200	14.400	13.400	11.700	10.100	6.400	3.500	1.170	420
52	40.905	20.100	19.300	17.600	14.800	13.700	12.000	10.300	6.600	3.600	1.200	430
53	41.850	20.600	19.800	18.000	15.100	14.000	12.300	10.500	6.700	3.700	1.230	440
54	42.795	21.100	20.200	18.400	15.400	14.400	12.600	10.800	6.900	3.800	1.250	450

Stopnja delanezmožnosti v odstotkih	Najmanjša plača lir 135.000	LETNA TEMELJNA RENTA ZA VSAKIH 1000 LIR PLAČE PRI NEZGODAH, NASTALIH V											
		1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	
		135.000	135.000	135.000	135.000	135.000	135.000	135.000	135.000	135.000	135.000	135.000	
55	43.740	21.500	20.700	18.800	15.800	14.700	12.800	11.000	7.000	3.900	1.280	460	340
56	44.685	22.000	21.100	19.200	16.100	15.000	13.100	11.300	7.200	3.900	1.310	470	347
57	45.630	22.500	21.600	19.600	16.500	15.300	13.400	11.500	7.300	4.000	1.340	480	354
58	46.710	23.000	22.100	20.100	16.900	15.700	13.700	11.800	7.500	4.100	1.370	490	363
59	47.655	23.500	22.500	20.500	17.200	16.000	14.000	12.000	7.700	4.200	1.400	500	370
60	48.600	23.900	23.000	20.900	17.600	16.300	14.300	12.200	7.800	4.300	1.420	510	377
61	50.220	24.700	23.700	21.600	18.100	16.900	14.700	12.700	8.100	4.400	1.470	530	390
62	51.840	25.500	24.500	22.300	18.700	17.400	15.200	13.100	8.300	4.600	1.520	545	403
63	53.595	26.400	25.300	23.100	19.400	18.000	15.700	13.500	8.600	4.700	1.570	565	416
64	55.350	27.300	26.200	23.800	20.000	18.600	16.300	14.000	8.900	4.900	1.620	580	430
65	56.970	28.100	26.900	24.500	20.600	19.100	16.700	14.400	9.200	5.000	1.670	600	442
66	58.860	29.000	27.800	25.300	21.300	19.800	17.300	14.800	9.500	5.200	1.730	620	457
67	60.615	29.900	28.600	26.100	21.900	20.400	17.800	15.300	9.800	5.400	1.780	640	471
68	62.370	30.700	29.500	26.800	22.500	21.000	18.300	15.700	10.000	5.500	1.830	655	484
69	64.260	31.700	30.400	27.700	23.200	21.600	18.900	16.200	10.400	5.700	1.890	675	499
70	66.150	32.600	31.300	28.500	23.900	22.200	19.400	16.700	10.700	5.900	1.940	695	514
71	68.040	33.500	32.200	29.300	24.600	22.900	20.000	17.200	11.000	6.000	2.000	715	528
72	69.930	34.500	33.100	30.100	25.300	23.500	20.600	17.600	11.300	6.200	2.050	735	543
73	71.955	35.500	34.000	31.000	26.000	24.200	21.200	18.200	11.600	6.400	2.110	755	559
74	73.980	36.500	35.000	31.900	26.700	24.900	21.800	18.700	11.900	6.600	2.170	780	574
75	75.870	37.400	35.900	32.700	27.400	25.500	22.300	19.100	12.200	6.700	2.230	800	589
76	78.030	38.500	36.900	33.600	28.200	26.200	22.900	19.700	12.600	6.900	2.290	820	606
77	80.055	39.500	37.800	34.500	28.900	26.900	23.500	20.200	12.900	7.100	2.350	845	622
78	82.080	40.500	38.800	35.300	29.700	27.600	24.100	20.700	13.200	7.300	2.410	865	637
79	84.240	41.500	39.800	36.300	30.500	28.300	24.800	21.300	13.600	7.500	2.470	885	654
80	86.400	42.600	40.900	37.200	31.200	29.000	25.400	21.800	13.900	7.700	2.540	910	671
81	88.560	43.700	41.900	38.100	32.000	29.800	26.000	22.400	14.300	7.900	2.600	935	687
82	90.720	44.700	42.900	39.100	32.800	30.500	26.700	22.900	14.600	8.100	2.660	955	704

LETNA TEMELJNA RENTA ZA VSAKIH 1000 LIR PLAČE
PRI NEZGODAH, NASTALIH V

Stopnja delanezmožnosti v odstotkih	Najmanjša plača lir 135.000	LETNA TEMELJNA RENTA ZA VSAKIH 1000 LIR PLAČE PRI NEZGODAH, NASTALIH V										
		1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947
83	93.015	45.900	44.000	40.100	33.600	31.300	27.400	23.500	15.000	8.300	2.730	980
84	95.310	47.000	45.100	41.100	34.500	32.000	28.000	24.100	15.400	8.500	2.800	1.005
85	97.470	48.100	46.100	42.000	35.300	32.800	28.700	24.600	15.700	8.700	2.860	1.025
86	99.900	49.300	47.200	43.000	36.100	33.600	29.400	25.200	16.100	8.900	2.930	1.050
87	102.195	50.400	48.300	44.000	37.000	34.400	30.100	25.800	16.500	9.100	3.000	1.075
88	104.490	51.500	49.400	45.000	37.800	35.100	30.700	26.400	16.900	9.300	3.070	1.100
89	106.920	52.700	50.600	46.100	38.700	35.900	31.100	27.000	17.300	9.500	3.140	1.125
90	109.350	53.900	51.700	47.100	39.600	36.800	32.200	27.600	17.600	9.700	3.210	1.150
91	111.780	55.100	52.900	48.200	40.400	37.600	32.900	28.200	18.000	9.900	3.280	1.180
92	114.210	56.300	54.000	49.200	41.300	38.400	33.600	28.800	18.400	10.200	3.350	1.205
93	116.775	57.600	55.200	50.300	42.200	39.300	34.400	29.500	18.800	10.400	3.430	1.230
94	119.340	58.900	56.400	51.400	43.200	40.100	35.100	30.100	19.300	10.600	3.510	1.25.
95	121.770	60.100	57.600	52.500	44.100	40.900	35.800	30.800	19.700	10.800	3.580	1.285
96	124.470	61.400	58.900	53.600	45.000	41.900	36.600	31.400	20.100	11.100	3.660	1.310
97	127.035	62.700	60.100	54.700	46.000	42.700	37.400	32.100	20.500	11.330	3.730	1.340
98	129.600	63.900	61.300	55.800	46.900	43.600	38.100	32.700	20.900	11.500	3.810	1.365
99	132.300	65.300	62.600	57.000	47.900	44.500	38.900	33.400	21.400	11.800	3.890	1.395
100	135.000	66.600	63.900	58.200	48.800	45.400	39.700	34.100	21.800	12.000	3.970	1.425
Predniki v ravni črti, bratje in sestre ..	18.000	8.800	8.500	7.700	6.500	6.000	5.300	4.500	2.900	1.600	520	190
Sirote brez očeta in matere	36.000	17.700	17.000	15.500	13.000	12.100	10.600	9.100	5.800	3.200	1.050	380
Vdove	45.000	22.200	21.300	19.400	16.200	15.100	13.200	11.300	7.200	4.000	1.320	475
												349

Ukaz št. 82

DOLOČITEV VIŠINE PRISPEVKA ZA URADE ZA ZAŠČITO IN SOCIALNO POMOČ DELAVCEV ZA LETO 1951

Ker sodim, da je potrebno določiti odstotni iznos prispevkov, ki se morajo plačati uradom za zaščito in socialno pomoč delavcev po členu VII, odstavek 2 ukaza št. 77 z dne 27. decembra 1947 za leto 1951 v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravlja britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

VIŠINA ODSTOTNEGA IZNOSA

Odstavek 1. — Odstotni iznos po členu VII, odstavek 2 ukaza št. 77 z dne 27. decembra 1947 se za leto 1951 določi v višini 0.30 % prispevkov, pobranih za dobo od 1. januarja do 31. decembra 1951.

Odstavek 2. — Zavodi za razne vrste socialnega zavarovanja morajo plačati zneske iz dodelitve odstotnega iznosa prispevkov po prejšnjem odstavku po zaključku finančnega leta 1951 tako, kakor oloča člen VIII, odstavek 1 ukaza št. 77 z dne 27. decembra 1947 s popravkom po členu I ukaza št. 80 z dne 14. aprila 1949.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 20. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref. : LD/A/52/88

Ukaz št. 83

PODALJŠANJE UKAZA ŠT. 2/1952 TER DODATKI IN SPREMEMBE K ZAČASnim PREDPISOM ZA IZVAJANJE NOVE CARINSKE TARIFE

Ker imam za primerno podaljšati predpise ukaza št. 2 z dne 2. januarja 1952 in predpisati nadaljnje dodatke in spremembe k začasnim predpisom za izvajanje nove carinske tarife, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Predpisi členov I, II, III in IV ukaza št. 2 z dne 2. januarja 1952 se podaljšajo do vštevši 31. decembra 1952.

Začasni predpisi za izvajanje nove carinske tarife, odobreni z ukazom št. 183 z dne 21. septembra 1950, št. 139 z dne 21. avgusta 1951, št. 34 z dne 16. februarja 1951, št. 50 z dne 16. marca 1951 (čl. III), št. 96 z dne 31. maja 1951, št. 173 z dne 26. oktobra 1951 in št. 2 z dne 2. januarja 1952 (čl. V), se podaljšajo do istega dne s spremembami in dodatki, navedenimi v preglednici, ki je priložena k temu ukazu.

ČLEN II

Žnižanje po členu I ukaza št. 2 z dne 2. januarja 1952 velja za carine, navedene v preglednici, omenjeni v prejšnjem členu, pod postavkami ex 268-b-l, ex 650-b, ex 650-c, ex 663, ex 891-a-l, 1, 3.

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu, v skladu z že izdanimi upravnimi navodili pa učinkuje od 1. aprila 1952 dalje.

V Trstu, dne 21. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref. : LD/A/52/73

Preglednica priložena k ukazu št. 83

Numero e lettera della Tariffa	DENOMINAZIONE DELLE MERCI	Dazio sul valore
ex 22	Pesci d'acqua dolce Gli avanotti (pesci di fiume nati di fresco) destinati al ripopolamento di acque dolci, sono ammessi in esenzione da dazio, sotto l'osservanza delle norme e condizioni da stabilirsi dal Dipartimento di Finanza	—
ex 95	Orzo L'orzo mondato, destinato alla fabbricazione dei surrogati del caffè, è ammesso in esenzione da dazio, sotto l'osservanza delle norme e condizioni da stabilirsi dal Dipartimento di Finanza	—
ex 268-b	1) Benzolo, toluolo e xilolo Il benzolo raffinato, destinato a servire come materia prima per la fabbricazione di plastificanti per resine sintetiche, e la nafta solvente, destinata a servire come materia prima per la fabricazione di vernici, sono ammessi al dazio dell' 8% sul valore, sotto l'osservanza delle norme e condizioni da stabilirsi dal Dipartimento di Finanza	—
ex 310-c	Corindone artificiale Il corindone artificiale, destinato a servire come materia prima per la fabbricazione di prodotti abrasivi finiti, è ammesso al dazio del 10% sul valore entro i limiti di un contingente annuo di 10.000 quintali, sotto l'osservanza delle norme e condizioni da stabilirsi dal Dipartimento di Finanza	—
ex 360-c	Carburo di silicio Il carburo di silicio, destinato a servire come materia prima per la fabbricazione di prodotti abrasivi finiti, è ammesso al dazio dell' 8% sul valore, entro i limiti di un contingente annuo di 5.000 quintali, sotto l'osservanza delle norme e condizioni da stabilirsi dal Dipartimento di Finanza	—

Numero e lettera della Tariffa	DENOMINAZIONE DELLE MERCI	Dazio sul valore
ex 650-b	Lane cardate in nastro o in lucignolo	5%
ex 650-c	Lane pettinate	5%
ex 663	Linters	—
	I linters idrofilizzati, destinati alla nitrazione per la fabbricazione della celluloid e simili, sono ammessi al dazio del 5% sul valore, sotto l'osservanza delle norme e condizioni da stabilirsi dal Dipartimento di Finanza	
ex 712-a	1) Feltri speciali per pianoforti, a spessore decrescente, confezionati in placche delle dimensioni di m/m 915 per m/m 980	5%
ex 833-b	1) Tubi di vetro comune	—
	I tubi di vetro comune - anche tagliati, bruciati e strozzati alle estremità, e levigati sulle pareti interne - della lunghezza fino a c/m 130, del diametro esterno da m/m 30 a 40 e dello spessore da 8 a 12 decimi di millimetro, destinati alla fabbricazione di lampade fluorescenti a catodo caldo, sono ammessi al dazio del 10% sul valore sotto l'osservanza delle norme e condizioni da stabilirsi dal Dipartimento di Finanza	
ex 891-a	Sbozzi in rotoli per lamiere:	
	1) di ferro e di acciaio non legato comune	11%
	2) di acciaio non legato altro	11%
	3) di acciaio legato :	
	alpha) inossidabile	13%
	beta) rapido	15%
	gamma) altro	11%
	Sono considerati sbozzi in rotoli per lamiere i semiprodotto, anche con bordi rifilati, di sezione rettangolare, dello spessore minimo di m/m 1,5 e di larghezza superiore a m/m 500, presentati in rotoli continui del peso minimo di Kg. 500	
ex 1124-b	Martelli pneumatici perforatori, e loro parti	14%

Ukaz št. 84

PREDPISI O TAKSAH ZA UPRAVNE DOVOLILNICE

Ker sodim, da je priporočljivo izdati predpise o taksah za upravne dovolilnice, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Postavke 22, 25, 28, 42, 43, 78, 87, 93, 114, 183, 205, 209 in 210 preglednice priloga A k ukazu št. 409 z dne 7. avgusta 1947, spremenjenemu z ukazom št. 48 z dne 7. marca 1949, se nadomestijo s preglednico A, ki je priložena k temu ukazu.

ČLEN II

Izmere taks za upravne dovolilnice, naštete v naslednjih postavkah preglednice A, ki je priložena k ukazu št. 409 z dne 7. avgusta 1947, spremenjenemu z ukazom št. 48 z dne 7. marca 1949, se zvišajo za polovico :

- 52 — dovoljenje za nošenje puške
- 54 — dovoljenje za lov
- 66 — dovoljenje za izdelovanje razstreliv
- 67 — dovoljenje za izdelovanje smodnika
- 68 — dovoljenje za zalogo gorljivega ali razstrelivnega prahu
- 69 — dovoljenje za zalogo brezdimnega smodnika
- 74 — dovoljenje za industrijo strupenih plinov
- 77 — dovoljenje za gledališča
- 79 — dovoljenje za prirejanje akademij in raznih zabav
- 81 — dovoljenje za krožke ali plesne šole
- 83 — dovoljenje za prirejanje kinematografskih predstav
- 84 — čitanje in pregled rokopisov
- 85 — dovoljenje za prodajanje alkoholnih pijač
- 92 — dovoljenje za tiskarske obrti
- 95 — dovoljenje za zastavljalnice
- 96 — dovoljenje za trgovske agencije
- 100 — dovoljenje za postavljanje posebnih paznikov
- 102 — dovoljenje za izvrševanje zasebnih poizvedb
- 105 — dovoljenje za javne hiše
- 147 — proglašitev del za javno koristna
- 154 — dovoljenje za žične železnice, vzpenjače itd.
- 179 — potrdilo o sposobnosti ladij za plovbo
- 180 — potrdilo o vpisu letal
- 181 — potrdilo o sposobnosti letal za letalski promet
- 202 — vpis v sezname in uradne vpisnike za izvrševanje prostih poklicev in obrti
- 203 — vpis v seznam sodnih upraviteljev
- 215 — dovoljenje za izdelovanje in montiranje radioelektričnih aparatov in materiala
- 216 — dovoljenje za popravljanje in prodajanje radioelektričnih aparatov.

ČLEN III

Izmere taks za upravne dovolilnice, naštete v naslednjih postavkah preglednice A, ki je priložena k ukazu št. 409 z dne 7. avgusta 1947, spremenjenemu z ukazom št. 48 z dne 7. marca 1949, se podvojijo :

- 23 — dovoljenje za izdelovanje farmacevtskih preparatov itd.
- 55 — dovoljenje za stalno lovsko postojanko
- 56 — dovoljenja, ki jih izda imetnik koncesije za lov v rezerviranih loviščih
- 58 — dovoljenje za ribarjenje v jezerih in rekah
- 72 — dovoljenje za streljanje in prižiganje umetnih ognjev
- 82 — dovoljenje za ples in plesne zabave itd.
- 86 — dovoljenje za prodajanje močnih alkoholnih pihač
- 91 — dovoljenje za konjske dirke, obratovanje totalizatorja itd.
- 101 — dovoljenje za opravljanje zasebnega nadzorovanja itd.
- 104 — dovoljenje za napravo dvigal itd.
- 107 — dovoljenje za garaže za motorna in druga vozila itd.
- 111 — prvo vidiranje trgovskih knjig
- 112 — letno vidiranje trgovskih knjig
- 113 — vpis v trgovske registre
- 115 — vpis sprememb ustanovnega akta itd.
- 131 — dovoljenje za izdelovalec, trgovce in posredovalce glede dragocenih predmetov
- 155 — dovoljenje za obratovanje žičnih železnic in vzpenjač
- 163 — vpisi hipotek na rudnike
- 166 — koncesija za odvajanje javnih vod
- 167 — koncesija za zasebno jezerskih obrežij
- 168 — dovoljenje za izvrševanje hidravličnih del
- 169 — zasedba in premostitev strug, rek, hudournikov itd.
- 170 — izvršitev vodnih naprav itd.
- 173 — dovoljenje za prevažanje blaga z motornimi vozili
- 174 — koncesija za obratovanje notranje plovbe
- 175 — koncesija za opravljanje javnih uslug notranje plovbe itd.
- 176 — koncesija za opravljanje javnih uslug z vlačenjem v notranji plovbi
- 177 — dovoljenje za prevažanje z ladjami in plovnnimi objekti
- 178 — dovoljenje za prevažanje lesa
- 184 — dovoljenje za prevažanje oseb s tovornimi avtomobili
- 185 — dovoljenje za prevažanje izvenredne proge
- 186 — izročitev patentov trgovinske mornarice
- 208 — vpis v seznam izterjevalcev neposrednih davkov.

ČLEN IV

Izmere taks za upravne dovolilnice, naštete v naslednjih postavkah preglednice A, ki je priložena k ukazu št. 409 z dne 7. avgusta 1947, spremenjenemu z ukazom št. 48 z dne 7. marca 1949, se potrojijo :

- 57 — ustanovitev lovskih rezerv
- 60 — dovoljenje za izdelovanje, abiranje in razpečevanje razstreliv in orožja, razen vojnega
- 117 — ustanovitev borz za vrednote
- 118 — dovoljenje za otvarjanje podružnic inozemskih bank itd.
- 119 — dovoljenje za opravljanje zavarovalnih poslov
- 157 — dovoljenje za naprave ali zaloge na državnih cestah itd.

- 158 — dovoljenje za vodovode in prekoračenje cest s cevovodi itd.
160 — dovoljenje za prenos dovoljenj za rudne raziskave
206 — vpis v seznam podjetij, ki smejo opravljati in prevzemati usluge s pogodbo z železniško in poštno upravo
214 — vpis v seznam izvoznikov zelenjave, sadja in cvetlic.

ČLEN V

Izmere taks za upravne dovolilnice, naštete v naslednjih postavkah preglednice A, ki je priložena k ukazu št. 409 z dne 7. avgusta 1947, spremenjenemu z ukazom št. 48 z dne 7. marca 1949, se zvišajo naslednje :

159 — rudosledno dovoljenje : od 1.000 na 10.000 lir

161 — odlok o rudniški koncesiji : od 1.000 na 20.000 lir

162 — odlok, ki dovoljuje prenos rudniške koncesije :

od 1.000 na 25.000 lir

207 — vpis v seznam podjetij, ki smejo opravljati usluge s pobiranjem odpadkov :

- a) od 600 lir do 3.000 lir
- b) od 800 lir do 4.000 lir
- c) od 1000 lir do 5.000 lir
- d) od 2.000 lir do 10.000 lir
- e) od 3.000 lir do 15.000 lir

ČLEN VI

Pri postavkah, kjer je bila taksa zvišana ali spremenjena z ukazom št. 48 z dne 7. marca 1949, se zvišanje po členih II, III in IV nanaša na takso, kakor je bila zvišana ali spremenjena z omenjenim ukazom.

ČLEN VII

Izmere takse za upravno dovolilnico, ki jo določa člen VII ukaza št. 48 z dne 7. marca 1949 za obratovanje igralnic, se podvoji.

ČLEN VIII

K preglednici A, priloženi k ukazu št. 409 z dne 7. avgusta 1947, se dodaja naslednja postavka :

OZNAČBA URADNEGA AKTA	TAKSA lir	PRIPOMBE
Začasna ali dokončna koncesija za obratovanje javnih avtomobilskih prog za prevažanje oseb		Koncesionar mora predložiti inspektoratu za civilno motorizacijo, ki izda koncesijo, pobotnico obrazec 72-A ali potrdilo o vplačilu na poštni tekoči račun registrskega urada v dokaz poleg označene takse
Taksa za izstavitev koncesij za vsak kilometr proge	500	
Letna taksa, če velja koncesija za več kot eno leto, za vsak kilometr proge	500	
Dovoljenje za uporabo avtomobilov za prodajanje vstopnic k javnim predstavam, velesejmom in drugim razstavam :		Taksa pod a) se mora plačati pred koncesijo in se mora pobotnica obrazec 72-A, ki jo izstavi registrski urad, ali pa potrdilo o vplačilu na poštni tekoči račun tega urada priložiti k prošnji za dovoljenje. Taksa pod b) mora biti plačana do 31. decembra vsakega leta, da ostane dovoljeno v veljavi.
a) taksa za istavitev dovoljenja	10000	
b) letna taksa	6000	
Dovoljenje v smislu čl. II ukaza št. 102/1952 za izdelovanje zaradi prodajanja živil za majhne otroke in dietetičnih proizvodov :		
a) za obrate, ki ne zaposlujejo več kot pet oseb (brez upravnega osebja)	5000	
b) za obrate, ki ne zaposlujejo več kot deset oseb (brez upravnega osebja)	12000	
c) za obrate, ki zaposlujejo več kot deset oseb (brez upravnega osebja)	20000	

ČLEN IX

Za kršitve predpisov tega ukaza velja denarna kazena po čl. 9 kr. odloka z dne 30. decembra 1923 št. 3279, spremenjenega s čl. 1 kr. odl. z dne 26. marca 1936 št. 1418, nekvarno drugim kaznim, predvidenim v preglednici, ki je priložena zakonu o davščinah od upravnih dovolilnic ali v posebnih zakonih.

ČLEN X

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu, učinkuje pa od 1. januarja 1952 dalje.

Takse, naštete v členu I, točka 22 b), točka 28, odstavek 2, točka 42 b), točka 43 b), letne takse, naštete v členu VIII tega ukaza ter razlike na taksah, ki nastanejo zaradi zvišanja taksa po prejšnjih členih od upravnih aktov, izstavljenih ali vidiranih sicer pred 1. januarjem 1952 ki pa stopijo v veljavo od omenjenega dne dalje, se morajo plačati v treh mesecih od dneva, ko stopi ta ukaz v veljavo.

V Trstu, dne 21. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravamatelj za civilne zadeve

Ref.: LD/A/52/74

Preglednica "A,,

No. d'or- dine	INDICAZIONE DEGLI ATTI SOGGETTI A TASSA	TASSA Lire	Modo di paga- mento	N O T E
22	Concessione per l'apertura ed esercizio di farmacia : <i>a)</i> Tassa di apertura : 1) nei Comuni o centri abitati (frazioni o borgate) con popolazione non superiore a 5.000 abitanti..... 2) nei Comuni o centri abitati (frazioni o borgate) con popolazione superiore a 5.000 e non a 10.000 abit... 3) nei Comuni o centri abitati (frazioni o borgate) con popolazione superiore a 10.000 e non a 15.000 abit. 4) nei Comuni o centri abitati (frazioni o borgate) con popolazione superiore a 15.000 e non a 40.000 abit. 5) nei Comuni o centri abitati (frazioni o borgate) con popolazione superiore a 40.000 e non a 100.000 abit. 6) nei Comuni o centri abitati (frazioni o borgate) con popolazione superiore a 100.000 e non a 200.000 abitanti			La popolazione va calcolata in base ai risultati dell'ultimo censimento e quando una farmacia aperta in un determinato centro abitato debba servire anche la popolazione di uno o più centri limitrofi la tassa va commisurata alla popolazione totale di tutti i centri abitati serviti.
		10.000	Ordinario	
		20.000	Id.	Per centro abitato s'intende una frazione o una borgata o anche un qualsiasi aggruppamento di case abitate, separato e distinto dal nucleo o dai nuclei costituenti la restante popolazione del Comune cui il centro abitato appartiene.
		40.000	Id.	
		80.000	Id.	
		120.000	Id.	La tassa riflette non soltanto le concessioni per l'apertura e l'esercizio di nuove farmacie, ma anche le concessioni per l'esercizio di farmacia già istituite e conferite ad altri titolari.
		160.000	Id.	
		200.000	Id.	La concessione per l'apertura ed esercizio di una farmacia è valevole, ai sensi dell'art. 109 del testo unico delle leggi sanitarie 27 luglio 1934 No. 1265, solo per la sede indicata nella concessione stessa, e pertanto la tassa è dovuta anche nel caso in cui venga concesso dal prefetto il trasferimento da una sede ad una altra dello stesso Comune. La tassa invece non è dovuta nel caso di trasferimento di farmacia entro i limiti della stessa sede ai sensi del 2º comma del citato
	<i>b)</i> Tassa annuale di esercizio	Le tasse di cui alla lettera <i>a</i>) ridotte ad un quinto	Id.	

No. d'or- dine	INDICAZIONE DEGLI ATTI SOGGETTI A TASSA	TASSA Lire	Modo di paga- mento	N O T E
				<p>Art. 109 e dall'art. 28 del regolamento 30 settembre 1938, No. 1706.</p> <p>La tassa deve essere corrisposta anche per i trapassi, per atti tra vivi o per successione, di farmacia legittime di cui agli art. 369 e 370 del suddetto testo unico delle leggi sanitarie e nel caso di trapasso di farmacia a favore del figlio del titolare premorto avviato agli studi farmaceutici, la tassa deve essere corrisposta all'atto del trapasso e non al momento dell'abilitazione professionale.</p> <p>Le stesse disposizioni a norma dell'Art. 379 del suddetto testo unico delle leggi sanitarie varranno per le farmacie privilegiate e per tutte quelle di diritto transitorio della Venezia Giulia e tridentina prevedute negli art. 374, 375 e 376 del detto testo unico, che siano in esercizio alla scadenza dei termini stabiliti nei citati art. 374, 375 e 376.</p> <p>La tassa è ridotta alla misura di un quarto di quella dovuta dal titolare della farmacia principale, quando si tratti di farmacia succursale istituita ai sensi dell'art. 116 del citato testo unico.</p> <p>Non è dovuta tassa per le concessioni provvisorie emesse ai sensi del 1º comma dell'art. 129 del citato testo unico, né nel caso previsto dal 2º comma dell'art. 68 del regolamento 30 settembre 1938, No. 1706.</p>

No. d'or- dine	INDICAZIONE DEGLI ATTI SOGGETTI A TASSA	TASSA Lire	Modo di paga- mento	N O T E
				Sono esenti dal pagamento della tassa le farmacie esercitate da istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza.
				Oltre alla tassa di concessione, i titolari delle farmacie sono tenuti al pagamento di una tassa annuale di ispezione ai sensi dell'Art. 128 del citato testo unico delle leggi sanitarie e nella misura risultante nella tabella No. 3 annexa al testo unico medesimo.
25	<p>a) Autorizzazione per la fabbricazione a scopo di vendita di presidi medici e chirurgici da parte delle apposite officine, di cui all'art. 189 del testo unico delle leggi sanitarie, sostituito dall'art. 6 della legge 1º maggio 1941, No. 422</p> <p>b) Autorizzazione per porre in commercio presidi medici e chirurgici (Art. 189 del testo unico citato, sostituito dall'art. 6 della legge 1º maggio 1941, No. 422)</p>	10.000	Ordinario	<p>Sono presidi medici e chirurgici i pessari, gli irrigatori, le docce, le siringhe, gli insufflatori vaginali, le cannule vaginali, i disinfettanti, le sostanze poste in commercio come battericide o germicide, gli apparecchi di contensione di ernie intestinali o di organi addominali.</p> <p>La tassa di cui alla lettera b) è dovuta per ogni presidio per il quale viene chiesta l'autorizzazione.</p>
		6.000	Id.	Alla stessa tassa va soggetto il decreto col quale viene approvata qualsiasi variazione della composizione dei presidi medici e chirurgici già autorizzati.
28	<p>Autorizzazione del Ministero dell'Interno per aprire o porre in esercizio stabilimenti di produzione o di smercio di acque minerali :</p> <p>1) Tassa di apertura de-</p>			Non si considerano acque minerali le ordinarie acque potabili comunque messe in commercio, le acque gassate e di seltz, le acque preparate estemporaneamente per ricetta medica, ed i fanghi.

No. d'or- dine	INDICAZIONE DEGLI ATTI SOGGETTI A TASSA	TASSA Lire	Modo di paga- mento	N O T E
	gli anzidetti stabilimenti: <i>a)</i> di acque minerali naturali <i>b)</i> di acque minerali artificiali	15.000 30.000	Ordinario Id.	L'autorizzazione è sempre necessaria anche se l'acqua venga posta in vendita alla fonte o nello stabilimento di produzione (art. 4 del regolamento 28 settembre 1919, No. 1924).
	2) Tassa annuale di esercizio degli anzidetti stabilimenti: <i>a)</i> di acque minerali naturali <i>b)</i> di acque minerali artificiali	5.000 7.500	Id. Id.	Quando trattasi di più sorgenti tra loro diverse per composizione o per modo di utilizzazione occorrono distinte autorizzazioni di produzione o di smercio (art. 5, ultimo comma del citato regolamento) col conseguente pagamento della tassa.
42	Autorizzazione dell'autorità comunale per aprire spacci per la vendita di carne fresca, congelata e comunque preparata ai sensi dell'art. 29 del regolamento per la vigilanza sanitaria delle carni approvato con regio decreto 20 dicembre 1928, No. 3298: <i>a)</i> tassa di apertura <i>b)</i> tassa annuale di esercizio	4.000 4.000	Id. Id.	Qualunque modificazione deve essere autorizzata con nuovo decreto da assoggettarsi a tassa.
43	Autorizzazione per aprire laboratori per la produzione di carni insaccate, salate o comunque pre-			La tassa annuale di cui al No. 2 deve essere assolta entro il 31 dicembre di ogni anno.
				L'autorizzazione è necessaria anche per la vendita delle carni in spacci adibiti al commercio di altri svariati prodotti anche se questi ultimi costituiscono la prevalente attività.
				La tassa annuale di cui alla lettera <i>b)</i> deve essere assolta entro il 31 dicembre di ciascun anno.
				L'autorizzazione riguarda qualsiasi laboratorio sia pure con un minimo di attrezzatura, come avviene in molte salu-

No. d'or- dine	INDICAZIONE DEGLI ATTI SOGGETTI A TASSA	TASSA Lire	Modo di paga- mento	N O T E
	parate ai sensi dell'art. 50 del regolamento citato al No. 42 :			merie e pizziccherie, che provvedono alla preparazione di carni insaccate e simili.
	-a) tassa di apertura	8.000	Id.	
	b) tassa annuale di esercizio	8.000	Id.	La tassa annuale di cui alla lettera b) deve essere assolta entro il 31 dicembre di ogni anno.
78	Licenza dell'autorità di pubblica sicurezza per la apertura di cinematografi (art. 68 del testo unico della legge di pubblica sicurezza) :			La classificazione dei cinematografi nelle controindicate categorie è fatta dal prefetto, giusta la disposizione di cui all'art. 2 della legge 4 aprile 1940, No. 406.
	a) tassa per l'apertura degli anzidetti locali :			L'assegnazione ad una categoria è obbligatoria e deve risultare da annotazione trascritta sulla licenza di pubblico esercizio (Art. 1 della citata legge).
	di categoria extra	600.000	Ordinario	
	di 1. categoria	400.000	Id.	
	di 2. categoria	300.000	Id.	
	di 3. categoria	150.000	Id.	
	di 4. categoria	100.000	Id.	
	di 5. categoria	50.000	Id.	
	b) tassa per il cambio dell'intestatario della licenza per locali :			La licenza è personale ed ha la validità di un anno dal giorno del rilascio e vale solamente per il locale in essa indicato.
	di categoria extra	120.000	Id.	
	di 1. categoria	80.000	Id.	
	di 2. categoria	60.000	Id.	
	di 3. categoria	30.000	Id.	
	di 4. categoria	20.000	Id.	
	di 5. categoria	10.000	Id.	
	c) vidimazione annuale delle anzidette licenze per locali :			La tassa di cui alla lettera b) è dovuta in occasione del cambiamento dell'intestatario della licenza, indipendentemente da quella già corrisposta per l'apertura del locale o da quella riguardante la vidimazione chiesta, nel corso dell'anno, dal precedente intestatario.
	di categoria extra	90.000	Id.	
	di 1. categoria	60.000	Id.	
	di 2. categoria	45.000	Id.	
	di 3. categoria	22.500	Id.	
	di 4. categoria	15.000	Id.	
	di 5. categoria	7.500	Id.	
	Per i cinematografi gestiti in locali propri dall'Ente			Per licenze riguardanti i cinematografi all'aperto (arené) la tassa è dovuta nella misura di un quarto di quella controindicata.

No. d'or- dine	INDICAZIONE DEGLI ATTI SOGGETTI A TASSA	TASSA Lire	Modo di paga- mento	N O T E
	Nazionale Assistenza La- voratori e da altri Enti di assistenza e beneficen- za	1.000	Id.	
87	Autorizzazione del prefetto e licenza dell'autorità di pubblica sicurezza per spacci alcoolici ad alta o bassa gradazione presso enti collettivi o circoli privati, quando la vendita od il consumo siano li- mitati ai soli soci (Art. 86, ultimo comma, del testo unico della legge di pubblica sicurezza): <i>a)</i> tassa di primo rilascio: 1) in Comuni con popo- lazione fino a 10.000 abit. 2) in Comuni con popo- lazione da 10.001 a 25.000 abitanti	1.500	Id.	I controindicati enti o cir- coli che esercitano, ai sensi dell'art. 159 del regolamento di pubblica sicurezza, anche la vendita al pubblico, devono invece corrispondere la tassa di cui ai precedenti numeri 85 e 86.
	3) in Comuni con popo- lazione da 25.001 a 100.000 abitanti	2.000	Id.	Non sono tenuti al paga- mento della tassa, in quanto non hanno bisogno di munirsi della licenza di pubblica si- curezza: 1) gli spacci cooperativi mi- litari ; 2) il Centro alpinistico ita- liano.
	4) in Comuni con popo- lazione da 100.001 a 300.000 abitanti	2.500	Id.	
	5) in Comuni con popo- lazione oltre i 300.000 abi- tanti	3.500	Id.	
	<i>b)</i> tassa di rinnovazione annuale	5.000	Id.	
	Le stesse tasse sta- bilità alla lettera <i>a)</i>			Le tasse di cui alla lettera <i>b)</i> devono essere assolte entro il 31 dicembre di ogni anno.
93	Licenza rilasciata dall'autorità locale di pubblica sicurezza ai sensi dell'art. 113 del testo unico delle leggi di pubblica sicurezza, per distribuire, mette-			La licenza non è personale ed occorre per ciascun Comune in cui hanno luogo la distri- buzione, l'affissione o l'espo- sizione di manifesti, disegni, manoscritti, ecc. ad eccezione

No. d'or- dine	INDICAZIONE DEGLI ATTI SOGGETTI A TASSA	TASSA Lire	Modo di paga- mento	N O T E
	<p>re in circolazione, in luogo pubblico o aperto al pubblico, scritti e disegni, per affiggere, in luogo pubblico, o aperto o esposto al pubblico, scritti, disegni, giornali ovvero estratti o sommari di essi ; o fare uso di mezzi luminosi od acustici per comunicazioni al pubblico :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) in Comuni con popolazione fino a 10.000 abit. b) in Comuni con popolazione da 10.001 a 25.000 abitanti c) in Comuni con popolazione da 25.001 a 100 mila abitanti d) in Comuni con popolazione da 100.001 a 300 mila abitanti e) in Comuni con popolazione oltre i 300.000 ab. 			<p>degli avvisi di carattere commerciale per i quali è sufficiente per l'affissione o distribuzione in più Comuni la licenza dell'autorità di pubblica sicurezza del luogo ove gli avvisi sono stampati (art. 203 del regolamento di pubblica sicurezza).</p> <p>La locuzione „luogo pubblico“ deve intendersi in senso lato, e cioè di luogo nel quale ognuno abbia libero accesso, sia pure a pagamento.</p> <p>La controindicata tassa, è anche dovuta per l'affissione in luogo pubblico od esposto al pubblico di stampati e manoscritti predisposti a cura di enti, amministrazioni ed autorità pubbliche non statali quando ai detti enti venga rilasciata, ai sensi dell'art. 1 della legge 23 gennaio 1941, n. 166, la licenza di cui all'art. 113 della legge di pubblica sicurezza.</p> <p>E' dovuta una sola tassa unica essendo l'autorizzazione di pubblica sicurezza, per la distribuzione od affissione di manifesti identici nel contenuto in quanto annunciano gli stessi spettacoli cinematografici dati nella stessa giornata in sale diverse, ma appartenenti allo stesso esercente e situate nello stesso Comune.</p> <p>Gli esercenti di cinematografi, che, oltre il manifesto-programma, espongono a parte, quadri, disegni e fotografie</p>

No. d'or- dine	INDICAZIONE DEGLI ATTI SOGGETTI A TASSA	TASSA Lire	Modo di paga- mento	N O T E
114	Iscrizione nel registro delle imprese degli atti costitutivi e degli atti portanti aumento di capitale sociale, proroga della durata della società, cambiamento dell'oggetto e del tipo della società, nonché degli atti di fusione, giusta le disposizioni di cui			<p>illustrative di filmi da proiettare, debbono corrispondere due tasse in corrispondenza alle licenze di pubblica sicurezza ottenute.</p> <p>Sono esentati dal pagamento della tassa :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) gli avvisi per i quali non occorre la licenza, essendo la pubblicazione richiesta da una tassativa disposizione di legge ed eseguita per ordine o sotto la vigilanza dell'autorità giudiziaria o di una amministrazione dello Stato (art. 202, capoverso, del regolamento di pubblica sicurezza) ; 2) gli scritti o disegni relativi a vendita o locazione di fondi rustici o urbani ed a vendite all'incanto (art. 113, 3 capoverso testo unico della legge di pubblica sicurezza) ; 3) gli scritti e disegni dell'Ente Nazionale Assistenza Lavoratori (E.N.A.L.) ; 4) gli atti riguardanti il governo spirituale dei fedeli, affissi dal ministro di un culto ammesso nello Stato nell'interno ed alle porte esterne degli edifici destinati al culto (art. 3 del regio decreto 28 febbraio 1930, n. 289). <p>Per le iscrizioni degli atti portanti aumenti di capitale sociale che è quello sottoscritto, sia o non versato, la tassa controdistinta va corrisposta soltanto sull'aumento del capitale sociale, intendendo per aumento di capitale sociale ogni nuovo apporto di ricchezza che viene ad aggiungersi a</p>

No. d'or- dine	INDICAZIONE DEGLI ATTI SOGGETTI A TASSA	TASSA Lire	Modo di paga- mento	N O T E
	ai capi III e IX del titolo V del libro V del lavoro del Codice civile :			quella precedentemente fornita alla società, ovvero l'apporto di ricchezza versato per il reintegro del capitale svalutato o perduto.
	a) se trattasi di una società in nome collettivo od in accomandita semplice : fino a lire 50.000 di capitale	2.000	Ordinario	L'iscrizione delle deliberazioni di proroga o cambiamento dell'oggetto o tipo della società, è soggetta al quinto delle tasse controindicate con un minimo di lire 1.500.
	con capitale superiore a Lire 50.000	4.000	Id.	
	b) se trattasi di una società per azioni, di una società in accomandita per azioni, o di una società a responsabilità limitata : fino a lire 250.000 di capitale	6.000	Id.	L'iscrizione dell'atto di fusione di cui all'art. 2504 del Codice civile, quando la fusione avviene per incorporazione senza aumento di capitale della società incorporante, è parimenti soggetta al quinto delle tasse controindicate con un minimo di lire 1.500 da calcolarsi sul capitale della società incorporata.
	oltre lire 250.000 e fino a lire 1.000.000	10.000	Id.	
	oltre lire 1.000.000 e fino a lire 2.000.000	16.000	Id.	
	per ogni milione o frazione di milione in più saranno dovute in aumento alle lire 16.000	3.000	Ordinario	Qualora l'atto di fusione porti aumento del capitale della società incorporante si applica il 1º comma della presente nota. Per l'iscrizione dell'atto di fusione in società di nuova costituzione è dovuta la tassa sull'intero capitale della nuova società come per gli atti costitutivi.
				Le tasse controindicate non sono dovute per le iscrizioni degli atti delle società cooperative.
				Salva l'applicazione dell'art. 10 del decreto luogotenenziale 26 maggio 1918, n. 739 (pagamento di tassa mediante abbo-

No. d'or- dine	INDICAZIONE DEGLI ATTI SOGGETTI A TASSA	TASSA Lire	Modo di paga- mento	N O T E
183	Rilascio e vidimazione an- nuale da parte delle pre- fetture di patenti di abi- litazione a condurre : a) automobili (patente 1º grado) b) automobili (patente 2º e 3º grado), motocarroz- zette, furgoncini, piro- scafi e motoscafi	2.000 1.000	con marche Id.	<p>namento) sono esenti da ogni tassa gli atti costitutivi delle società che si costituiranno allo scopo di esercitare nuove miniere di zolfo (art. 12 del detto decreto legge luogotenenziale 26 maggio 1918, n. 739, convertito nella legge 18 marzo 1926, n. 562 ed integrato dall'art. 2 del regio decreto 2 settembre 1919, n. 1669).</p> <p>La vidimazione annuale deve essere effettuata non oltre il febbraio nell'anno cui si riferisce.</p> <p>Tale vidimazione peraltro non è obbligatoria per coloro che non intendano usufruire della patente dell'anno.</p> <p>Gli stranieri conducenti di automobili, decorso il termine stabilito dall'Ufficio doganale nel certificato di circolazione provvisorio, debbono munirsi della patente di abilitazione (art. 102, 5º comma, del regio decreto 8 dicembre 1933, n. 1740).</p> <p>La patente di 3º grado regolarmente vidimata è valida, nel corso dell'anno, a condurre anche autoveicoli per i quali sia richiesta patente di grado inferiore, senza il pagamento della tassa di concessione governativa stabilita per questa ultima.</p> <p>Le marche devono applicarsi sulle patenti di abilitazione ed annullarsi col bollo a calendario a cura delle sedi provinciali dell'A.C.I.</p>

No. d'or- dine	INDICAZIONE DEGLI ATTI SOGGETTI A TASSA	TASSA Lire	Modo di paga- mento	N O T E
205	Iserzione nell'albo degli appaltatori di opere pubbliche : 1) per lavori di importo fino a lire 3 milioni 2) per lavori di importo fino a lire 10 milioni 3) per lavori di importo fino a lire 25 milioni 4) per lavori di importo fino a lire 50 milioni 5) per lavori di importo fino a lire 100 milioni .. 6) per lavori di importo fino a lire 250 milioni .. 7) per lavori di importo fino a lire 500 milioni .. 8) per lavori di importo oltre le lire 500 milioni ..	2.000 4.000 10.000 15.000 20.000 30.000 40.000 50.000	Ordinario Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id.	<p>La controindicata tassa deve essere corrisposta entro il 31 dicembre di ciascun anno per mantenere in vigore la iscrizione per l'anno successivo.</p> <p>L'iscrizione si effettua per le seguenti specializzazioni, tenuto conto della natura dei lavori e non dello scopo per il quale sono eseguiti :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) opere edilizie comprendenti movimenti di terra, lavori murari ed in cemento armato relativi, restauri monumentali, impianti e riforniture degli edifici ; b) opere stradali, idrauliche e ferroviarie, comprendenti movimenti di terra, manufatti e opera d'arte sia in muratura che in cemento armato, fognature, acquedotti ; c) opere marittime ; d) opere ed impianti speciali, opere in cemento armato di eccezionale importanza, gallerie e diverse. <p>E' ammessa l'iscrizione per più specializzazioni.</p> <p>Non possono essere iscritti nell'albo fornitori industriali o commercianti che si occupino soltanto occasionalmente della messa in opera dei loro prodotti, ad eccezione dei fornitori di pietrisco.</p> <p>L'albo è obbligatorio per le amministrazioni statali e degli altri enti pubblici per gli appalti di importo superiore alle lire 500.000.</p> <p>Per la cancellazione dall'albo occorre produrre entro il 31 dicembre di ogni anno una domanda in carta libera.</p> <p>Ove nel termine suddetto non sia presentata tale doman-</p>

No. d'or- dine	INDICAZIONE DEGLI ATTI SOGGETTI A TASSA	TASSA Lire	Modo di paga- mento	N O T E
209	Iscrizione nell'albo degli appaltatori delle imposte di consumo: <i>a)</i> tassa annuale d'iscrizione nel suddetto albo <i>b)</i> tassa annuale per ogni gestione appaltata: in Comuni con oltre 200 mila abitanti in Comuni da oltre 100 mila a 200.000 abitanti in Comuni da oltre 60 mila a 100.000 abitanti in Comuni da oltre 30 mila a 60.000 abitanti in Comuni da oltre 10 mila a 30.000 abitanti in Comuni fino a 10.000 abitanti	1.000 12.000 10.000 8.000 6.000 4.000 2.000	Ordinario Id. Id. Id. Id. Id. Id.	da e comunque permanga la iscrizione nell'albo senza il pagamento della tassa dovuta, la ditta incorre nelle sanzioni previste dalla vigente legge sulle concessioni governative. La controindicata tassa, dovuta per ogni gestione tenuta, deve essere corrisposta entro il 31 dicembre di ciascun anno per mantenere l'iscrizione per l'anno successivo.
210	Provvedimento amministrativo che abilita allo esercizio di una arte ausiliaria delle professioni sanitarie (articoli 140, 141, 142, 383, 384 e 385 del testo unico delle leggi sanitarie, approvato con regio decreto 27 luglio 1934, n. 1265): <i>a)</i> per le arti dell'ottico, dell'odontotecnico, del meccanico ortopedico e dell'ernista <i>b)</i> per gli infermieri compresi i massaggiatori ed i capi bagnini degli stabilimenti idroterapici <i>c)</i> per tutte le altre arti riconosciute ausiliarie delle professioni sanitarie	5.000 2.000 1.000	Id. Id. Id.	

Ukaz št. 85

PRAVILA ZA UPORABO PREDPISANIH ZALOG VSTOPNIC IN ZA VODENJE VPISNIKOV O ZALOGAH VSTOPNIC TER SEZNAMOV O PREJEMKIH, KI JIH MORAO VODITI KI- NEMATOGRAFSKA PODJETJA IN PODJETJA ZA STALNE PREDSTAVE

Ker imam za primerno izdati predpise za uporabo zalog vstopnic in za vodenje vpisnikov o zalogah vstopnic ter seznamov o prejemkih, ki jih morajo voditi kinematografska podjetja in podjetja za stalne predstave, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Obe zalogi vstopnic, ki jih morajo imeti kinematografska podjetja in podjetja za stalne predstave po členu 2 priloge G, priložene in kr. zak. odloku z dne 26. septembra 1935 št. 1749, se morata izmenoma uporabljati, če se izpremeni katerikoli sestavni del vstopnine, pa čeprav le pri eni vrsti vstopnic.

Vstopnice obeh teh zalog mora overiti uzdrženje „Società Italiana Autori ed Editori“.

Na vstopnicah po znižani ceni mora biti natisnjena vrsta dovoljenega znižanja.

Pravtako mora biti na vstopnicah za polno ceno in na vstopnicah z različno ceno označena vrsta sedežev, na katero se nanašajo.

ČLEN II

Oba vpisnika o obremenitvi in razbremenitvi, ki se morata voditi v smislu zgoraj omenjenega čl. 2 kr. zak. odloka z dne 26. septembra 1935 št. 1749 za zalogi vstopnic, omenjeni v prejšnjem členu, morata ustrezati vzorcu A, ki je položen pri oddelku za pravne zadeve pri Zavezniški vojaški upravi, pri finančni intendanci, pri tržaški glavni agenciji združenja „Società Italiana Autori ed Editori“ in pri Zbornici za trgovino, industrijo in kmetijstvo v Trstu, kjer je na vpogled vsem prizadetim.

Strani teh vpisnikov morajo biti označene s tekočimi številkami, vpisnika pa mora pred uporabo žigosati združenje „Società Italiana Autori ed Editori“.

ČLEN III

Vpisi v vpisnike zalog se morajo opraviti v treh kopijah z uporabo karbonskega papirja. Izbrisni, popravki in radiranja niso dovoljeni. Morebitni pogreški se morajo popraviti z naknadnim pripisom, ki ga mora overiti predstavnik združenja „Società Italiana Autori ed Editori“.

Obremenitev se mora vpisati isti dan, ko združenje „Società Italiana Autori ed Editori“ izroči vstopnice.

Za razbremenitev ob koncu mesca se morajo vpisati naslednji podatki :

- a) številka in datum seznama prejemkov, iz katerega je v dotednjem mesecu prvič razvidna razbremenitev serije vstopnic ;
- b) številka in datum seznama prejemkov, iz katerega je razvidna zadnja razbremenitev v mescu ali konec serije.

Vsek vpis nove obremenitve mora overiti predstavnik združenja „Società Italiana Autori ed Editori“.

ČLEN IV

Na koncu vsakega mesca, ko se vršijo predstave, mora podjetnik vpisati preostale vstopnice in izročiti dve kopiji listov, na katerih so zaključni mesečni vpisi, združenju „Società Italiana Autori ed Editori“.

Preostale vstopnice posameznih serij, ki so na koncu mesca ostale v celoti ali deloma neizrabljena, tvorijo novo začetno obremenitev za naslednji mesec.

ČLEN V

Vpisniki, omenjeni v členu II tega ukaza, ter preostale vstopnice se morajo hraniti v prostorih podjetja in morajo biti na razpolago organom, ki opravljajo nadzorstvo nad lokalimi za javne predstave, kadarkoli to zahtevajo.

ČLEN VI

Kinematografske vstopnice morajo biti enotne vrste ter jih mora žigosati združenje „Società Italiana Autori ed Editori“, ki na račun države pobira državne davščine na javne predstave.

Kinematografski podjetniki morajo uporabljati sezname prejemkov, pisane z uporabo karbonskega papirja, kimorajo biti take vrste, kakršno odredi in overi združenje „Società Italiana Autori ed Editori“, in ki jo vsako leto odobri oddelek za finance z upravnimi navodili.

Seznamni prejemkov morajo ustrezati vzoreu B, ki je položen pri oddelku za pravne zadeve pri Zavezniški vojaški upravi, pri finančni intendanci, pri tržaški glavni agenciji združenja „Società Italiana Autori ed Editori“ in pri Zbornici za trgovino, industrijo in kmetijstvo v Trstu, kjer je na vpogled vsem prizadetim.

Ob začetku prve dnevne predstave mora podjetnik vpisati v seznam prejemkov vse znane podatke, zlasti pa naslov in proizvajalno podjetje dolgotračnih in kratkotračnih filmov ter filmov o aktualnostih, podatke o vstopnicah, ki jih namerava ta dan uporabiti in njihovo enotno ceno.

Ceno, ki jo morajo plačati kinematografski podjetniki združenju „Società Italiana Autori ed Editori“ za prejete vstopnice, določi oddelek za finance z upravnim navodilom.

ČLEN VII

Kdorkoli ponaredi ali spremeni kinematografske vstopnice ali jih kupi ali sprejme z namenom, da jih razpeča, ali razpečuje ali uporabi také ponarejene ali spremenjene vstopnice, se kaznuje z ječo od dveh mescev do dveh let in z denarno kaznijo od 2.000 do 20.000 lir.

Kdor vpíše ali zaznamuje v sezname prejemkov neresnične podatke, se kaznuje z ječo od šest mescev do treh let, nekvarno finančnim kaznim.

ČLEN VIII

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 21. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref. : LD/A/52/81

Ukaz št. 86

POVRAČILO DAVŠČIN ZA PROIZVODE IZ BOMBAŽA, UVOŽENE V DRUGEM POLLETJU LETA 1951

Ker sodim, da je priporočljivo določiti zneske, v katerih se povrnijo davščine za proizvode iz bombaža, uvožene v drugem polletju leta 1951, v tistem delu Slobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Izmera povračila carine, pristojbin za dovoljenje in davka na poslovni promet, ki so bili plačani od surovega in regeneriranega bombaža, ki je bil uporabljen za izdelavo proizvodov, kateri uživajo to ugodnost, ko se izvozijo in so bili izvoženi v času od 1. julija 1951 do vštevši 31. decembra 1951, se s tem določi naslednje :

Izmena povračila za vsak stot surovega ali rege-niranega bombaža izvoženih proizvodov

	Za uvozno carinó (ad valorem) lir	Za davek na poslovni promet lir	Skupaj lir	
a) SUROV BOMBAŽ:				
1) bombažna vata in česani proizvodi	4.697	2.501	7.198	
2) bombažna volna	5.107	2.720	7.827	
3) bombažno predivo	5.107	2.720	7.827	
4) bombažne tkanine	5.139	2.737	7.876	
b) REGENERIRAN BOMBAŽ:				
1) bombažna vata in česani proizvodi	160	927	311	1.398
2) bombažna volna	174	1.008	338	1.520
3) bombažno predivo	174	1.008	338	1.520
4) bombažne tkanine	175	1.014	340	1.529

Izmera povračila davščin, ki jo določa ta ukaz za surov bombaž, velja tudi za povračilo davščin za surov bombaž, ki se uporablja za proizvode italijanske industrije gume in za prevleko kablov in električnih prevodnikov.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 21. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref. : LD/A/52/82-

Ukaz št. 87

DOLOČITEV VREDNOSTI BOMBAŽA V IZDELANIH PROIZVODIH, IZVOŽENIH V PRVEM POLLETJU 1952

Ker sodim, da je priporočljivo določiti vrednost bombaža v izdelovanih proizvodih, izvoženih v prvem polletju 1952, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravlja britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Zaradi povračila davščin v smislu člena II ukaza št. 274 z dne 3. julija 1948 se vrednost količine bombaža, ki je razvidna iz potrdila o izvozu, pri izdelanih proizvodih, izvoženih od 1. januarja do 30. junija 1952, določi naslednje:

surov bombaž 728 lir za kg
regenerirani bombaž 90 lir za kg

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 21. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref.: LD/A/52/83

Ukaz št. 88

OBNOVA IZREDNIH ZAČASNICH DAVČNIH UGODNOSTI PRI DESTILACIJI VINA

Ker imam za primerno obnoviti izredne začasne davčne ugodnosti pri destilaciji vina v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravlja britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Za špirit, ki se pridobi od dneva, ko stopi ta ukaz v veljavo, pa do 30. septembra 1952 iz destilacije prirodnih vin katerekoli alkoholne stopnje, čeprav nakislih ali malo pokvarjenih, če jih je davčna uprava priznala za pristna, in ki je vskladiščen v nadzorovanih skladiščih, od

koder se jemlje po prvem letu zorenja v količinah, ki ne presegajo eno četrtino v vsakem od naslednjih štirih let, se prizna popust davka, po odbitku popusta za proizvodnjo, v izmeri 70%.

Leta obveznega zorenja tečejo od prvega dneva tistega meseca, ki sledi mescu, ko se posamezne količine spirita vskladiščijo v nadzorovanih skladiščih.

Na prošnjo proizvajalca se sme predpis tega člena uporabiti tudi za vinsko žganje, proizvedeno v zgoraj omenjenem razdobju, če ima lastnosti in druge pogoje, navedene v členih V in VI ukaza št. 130 z dne 30. junija 1950.

V nobenem primeru, niti proti plačilu celotnega davka, se v tem členu omenjen vinski spirit in vinsko žganje se sme vzeti iz skladišča zaradi potrošnje v količini, ki bi presegala 25% vsako leto.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu, v skladu z že izdanimi upravnimi navodili pa učinkuje od 18. marca 1952 dalje.

V Trstu, dne 21. maja 1952.

Ref.: LD/A/52/85

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 89

DAVČNE UGODNOSTI ZA TEŽKA OLJA ZA KMETIJSKO RABO (DIESELOVA OLJA)

Ker imam za primerno priznati nekatere davčne ugodnosti za težka olja za kmetijsko rabo (Dieselova olja), v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Ostanki iz obdelave mineralnih olj z gostoto nad 0.890 pri 15° C (postavka št. 271-b, 6 carinske tarife), ki se uporabljajo samo za pogon kmetijskih motorjev, so oproščeni davka na proizvodnjo.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu, v skladu z že izdanimi upravnimi navodili pa učinkuje od 26. aprile 1952 dalje.

V Trstu, dne 21. maja 1952.

Ref. : LD/A/52/87

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 90

ZVIŠANJE TAKSE ZA IZKRCANJE BLAGA, UVOŽENEGA IZ INOZEMSTVA SPREMENJAVA UKAZA ŠT. 126/1948

Ker sodim, da je priporočljivo zvišati takso za izkrcanje blaga, ki se uvozi iz inozemstva in razklada v lukah in zalivih na tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile in ki se tu dalje kratko označuje „con“,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Taksa za izkreanje blaga, ki se uvozi iz inozemstva in razklada v lukah in zalivih v coni, predpisana v členu 1 kr. zak. odloka z dne 21. decembra 1931 št. 1592, spremenjenega v zakon z dne 6. junija 1932 št. 891, ki je bil popravljen s členom 2 zakona z dne 14. marca 1940 št. 240 in s členom I ukaza št. 126 z dne 6. marca 1948, se zviša naslednje :

- a) 20 lir od tone za gradbeni material za zidove ;
- b) 60 lir od tone za drugo blago, z izjemo fosfatov, nitratov in žitaric, glede katerih ostanejo v veljavi takse, določene v členu I ukaza št. 126 z dne 6. marca 1948.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 21. maja 1952.

Ref. : LD/A/52/53

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 91

PREDPISI O POBIRANJU NEPOSREDNIH DAVKOV

Ker sodim, da je priporočljivo deloma spremeniti predpise o pobiranju neposrednih davkov in določiti dopolnilno komisijo pristojbino za davčne izterjevalce za leta 1950, 1951 in 1952, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile in ki se tu dalje kratko označuje „con“,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Prvi odstavek člena 87 enotnega zakonskega besedila o pobiranju neposrednih davkov spremenjenega s členom VI ukaza št. 64 z dne 31. marca 1949, se črta in nadomesti z naslednjim :

„Davčni izterjevalec ima pravico na povračilo davkov in doklad, vnešenih v davčne sezname, ki jih ni mogel izterjati, če dokaže, da se izvršba ni mogla izvesti, ker dolžnik nima nobenega premičnega ali nepremičnega premoženja ali ker je bila brezuspešna ali nezadostna.“

ČLEN II

Člen 90 enotnega zakonskega besedila o pobiranju neposrednih davkov, ki je bil nadomščen s členom 26 zakona z dne 16. junija 1939 št. 942 s kasnejšo spremembou, se črta in nadomesti z naslednjim :

„Davčni izterjevalec in davčni pobiralec, ki ima pravico na povračilo v smislu prejšnjih členov, mora predložiti svojo zahtevo s potrebi imi prilogami davčnemu uradu ali prizadeti ustanovi najkasneje 12. dan po dnevu, ko je zapadel zadnji v plačilo.

če se ravna cena za nepremičnino po lestvici v smislu člena 56, se mora priznati povračilo po dovršitvi postopka ; rok za predložitev zahteve znaša štiri mesce od dneva, ko je likvidacija terjatev postala pravomočna.

Če je bila izvršba pri tretjih osebah brezuspešna ali nezadostna, mora davčni izterjevalec zahtevati povračilo v roku štirih mescev od dneva, ko je postopanje končano.

Davčni urad oziroma prizadeta ustanova mora odrediti povračilo tistih zneskov, glede katerih je z listinami dokazano, da jih ni bilo mogoče izterjati ali kjer je bila dotična imovina prenešena na državo ali ustanovo, glede drugih davčnih zneskov pa predloži stvar v rešitev finančnemu intendantu ter obvesti o tem davčnega izterjevalca.

Če v deh mesecih po predložitvi zahteve ni bil storjen noben ukrep v smislu prejšnjega odstavka, se mora priznati davčnemu izterjevalcu in davčnemu pobiralcu pri prihodnjem obroku začasni odbitek v višini 70 % dolgovanega zneska ; ta odbitek se prekliče, ko se reši prošnja, s tem, da je merodajna dokončna odmera.

V posebnih primerih sme oddelek za finance privoliti, da se prizna višji začasni odbitek. Oddelek za finančne sme dovoliti odbitek v izmeri po svojem prevdarku tudi potem, ko sta davčni urad oziroma prizadeta ustanova postopala kakor je zgoraj določeno, dokler ne izda svoje odločbe finančni intendant.

Proti odločbam finančnega intendanta je dopustna pritožba na oddelek za finance v roku šest mescev po vročitvi odločbe.

Postopek, določen v tem členu za odločbe finančnega intendanta in oddelka za finance, velja tudi za prošnje za povračilo ali odpis, ki jih vložijo davčni izterjevalci pri dotičnih ustanovah v pogledu vseh davkov ali prispevkov, s katerimi so bili obremenjeni zaradi izterjanja po predpisih in privilegiranem postopku, ki veljajo za neposredne davke.

Predpisi tega člena veljajo za prošnje, ki se vložijo od dneva dalje, ko stopi ta ukaz v veljavo.“

ČLEN III

Člen 4 kr. odloka z dne 30. decembra 1923 št. 3024 se črta in nadomesti z naslednjim :

„Davčni izterjevalec sme veljavno izvršiti povračilo davkov pod lastno odgovornostjo do zneska 10.000 lir na pobotnico druge osebe kot je ona, označena v davčnem seznamu, če se mu izroči proti ustrezni pobotnici boleta o popolnem ali delnem plačilu davka, na katero se nanaša dotični odpis.“

ČLEN IV

Z veljavo od 1. januarja 1950 se določi komisijska pristojbina za izterjevalce neposrednih davkov, ki gre na breme davkopalčevalce, na 6,50% za davčni izterjevalni urad občine Trst in na 9% za druge davčne izterjevalne urade v coni.

ČLEN V

V kritje zvišanih izdatkov v poslovnih letih 1950, 1951 in 1952 se sme izterjevalcem neposrednih davkov priznati dopolnilna komisijska pristojbina na breme države.

Za leto 1950 se ta dopolnilna komisijska pristojbina določi v odstotni izmeri, navedeni v členu II ukaza št. 161 z dne 28. julija 1949, za poslovno leto 1951 in 1952 pa v odstotni izmeri, navedeni v členu I omenjenega ukaza.

ČLEN VI

Davčni izterjevalci, ki dokažejo, da z odstotno izmero, določeno v prejšnjem členu, ne morejo kriti poslovnih stroškov, smejo zahtevati, da se dopolnilna komisijska pristojbina določi na podlagi obračuna v višji izmeri, kakor je določena za vsako skupino.

Ta zahteva se mora predložiti finančnemu intendantu ločeno za leti 1950 in 1951 v 15 dneh od dneva, ko se objavi ta ukaz, zahteva za dopolnitve pristojbine za leto 1952 pa do 31. marca 1953, ker sicer zastara.

Glede listin in postopka za priznanje dodatne komisijske pristojbine veljajo predpisi členov VII in VIII ukaza št. 161 z dne 28. julija 1949.

ČLEN VII

Z veljavo od 1. januarja 1950 dalje se najvišja meja 75%, ki je določena za položitev kavecie davčnih izterjevalcev v obliki poroštvene obveznice, zviša na 85%.

V izjemnih primerih sme oddelek za finance dovoliti, da se ta meja zviša na 100%.

ČLEN VIII

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 21. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref.: LD/A/52/99

Ukaz št. 92

DAVČNE UGODNOSTI ZA GRADNJO NOVIH LADIJ

Ker sta se Zavezniška vojaška uprava britsko-ameriške cone Svobodnega tržaškega ozemlja, ki se tu dalje kratko označuje „cone“, in vlada republike Italije dogovorili o načrtu za gradnjo ladij na področju cone in o pogojih glede obsega in načina finančne pomoči za njih, in

ker je potrebno dopolniti že priznane davčne ugodnosti za gradnjo ladij v okviru prej omenjenega dogovora,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Pogodbé, ki se tičejo podekitve državnih prispevkov za gradnjo ladij na področju cone v smislu dogovora med Zavezniško vojaško upravo in italijansko vlado, so izvzete od plačila registrskega davka in kolkovnih pristojbin.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu in učinkuje od 1. januarja 1949 dalje.

V Trstu, dne 21. maja 1952.

Ref. : LD/A/52/100

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 93

KOLIČNIKI ZA OCENITEV ZEMLJIŠKE RENTE IN AGRARNE RENTE V POGLEDU DOPOLNILNEGA DAVKA ZA LETO 1952

Ker imam za potrebno določiti količnike za ocenitev zemljiške rente in agrarne rente v pogledu dopolnilnega davka za leto 1952, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Za leto 1952 se oceni zemljiška renta zaradi odmere progresivnega dopolnilnega davka na do-hodek za finančno leto 1952-53 tako, da se pomnoži s tremi obdavčljivi znesek, vpisan v kataster za leto 1951, ki je bil zaradi odmere zemljiškega davka še dvanajstkrat pomnožen v smislu čle na I splošnega ukaza št. 109 z dne 11. junija 1947.

Agrarna renta se v ta namen oceni tako, da se obdavčljivi znesek, vpisan v kataster, ki je bil že pomnožen dvanajstkrat zaradi odmere zemljiškega davka, pomnoži štirikrat.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 22. maja 1952.

Ref. : LD/A/52/86

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 94

SPREMEMBE DAVČNIH PREDPISOV O SEMENSKIH OLJIH

Ker imam za priporočljivo spremeniti davčne predpise o semenskih oljih v tistem delu Svo-bodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Davek na proizvodnjo semenskih olj za katerokoli rabo, vštevši nekombinirano olje ki je v količini nad 10% vsebovano v testu iz rafiniranja semenskih olj, ter odgovarajoči dodatni mejni davek od takih proizvodov, uvoženih iz inozemstva, se določi na 6.500 lir za vsak stot.

Dodatni mejni davek po prejšnjem odstavku velja tudi za proizvode, ki vsebujejo olja, uvožena iz inozemstva v skladu s predpisi splošne carinske tarife, odobrene z ukazom št. 176 z dne 19. septembra 1950.

ČLEN II

Zvišanja davka oziroma dodatnega mejnega davka po prejšnjem členu velja tudi za semenska olja in njihova testa iz rafiniranja, od katerih je bil plačan davek po prejšnjih predpisih in ki se na dan, ko stopi ta ukaz v veljavo, nahajajo v tovarnah ali rafinerijah ali jih kakorkoli držijo proizvajalci ali predelovalci semenskih olj, čeprav so v tranzitu, ali ki so vskladisčena v zaprtih prostorih pod finančno kontrolo.

Kdor drži tako blago v smislu prejšnjega odstavka, mora v ta namen prijaviti posedovane količine tehničnemu uradu za davek na proizvodnjo oziroma carinskemu uradu, kateri od nju je pač pristojen.

Zvišanje davka velja tudi za semenska olja in njihova testa iz rafiniranja, od katerih je bil plačan davek po prejšnjih predpisih in ki jih kdorkoli posebuje v količini nad pet stotov. V ta namen mora dotičnik prijaviti to blago v 10 dneh od dneva, ko stopi ta ukaz v veljavo, pristojnemu tehničnemu uradu za davek na proizvodnjo ali najbližnjemu carinskemu uradu ali poveljstvu finančne straže.

ČLEN III

Razlika na davku v smislu člena II tega ukaza se mora plačati pokrajinski sekciji državne blagajne v 15 dneh od dneva, ko se vroči odmera pristojnega urada.

Od zneskov, ki se ne plačajo v tem roku, se morajo plačati 6%-ne zamudne obresti. Zamudne obresti se znižajo na 2%, če se razlika plača v petih dneh po zapadlosti roka.

ČLEN IV

Kdor ne predloži prijave, predpisane v členu II tega ukaza, ali kdor predloži netočno ali zakasneno prijavo, se kaznuje z kaznijo v denarju v višini dvakratnega do desetkratnega zneska davka, ki ga je utajil ali poskusil utajiti.

Ta kazen se zniža na eno desetino, če se vloži pravilna prijava v petih dneh po preteku desetdevnega roka, določenega v členu. II

ČLEN V

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu, v skladu z že izdanimi upravnimi navodili pa učinkuje od 8. aprila 1952 dalje.

V Trstu, dne 22. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW
brigadni general ameriške vojske,
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref. : LD/A/59/82

Ukaz št. 95

DOLOČITEV IZMERE IZENAČENIH PRISPEVKOV V POLJEDELSTVU ZA LETO 1952

Ker sodim, da je potrebno določiti izmere izenačenih prispevkov v poljedelstvu za leto 1952 v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, koga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN 1

Prispevki, predpisani v edinem členu kr. zak. odloka z dne 28. novembra 1938 št. 2138 in s kasnejšimi spremembami, se morajo za leto 1952 plačevati in pobirati po predpisih, določenih za leto 1951 v ukazu št. 48 z dne 9. marca 1951 in v skladu s preglednico, priloženo k omenjenemu ukazu.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 22. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW
brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref. : LD/A/52/101.

Ukaz št. 96

PREUSTROJ URADA ZA RAZVIDNOST KAZNI

Ker sodim, da je priporočljivo spremeniti tiste predpise zakonika o kazenskem postopku, ki urejajo poslovanje urada za razvidnost kazni, v tem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile, (in ki se tut dalje kratko označuje „con“),

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Člen 604 zakonika o kazenskem postopku se črta in nadomesti z naslednjim :

„Pri uradu za razvidnost kazni se morajo vpisati poleg zaznamb, ki jih predpisujejo posebni zakonski predpisi, v izvlečku :

1) v kazenskih stvareh, ki jih ureja kazenski zakonik ali posebni zakoni :

- a) kazenske obsodbe, čim postanejo pravomočne ; kazenski nalogi, čim postanejo izvršljivi ; sklepi izvršilnega sodnika in ukrepi državnega pravdnika, ki se tičejo kazni in kazenskih učinkov obsodbe ;
- b) sodbe o ustavitev postopanja, izrečene v preiskavi, ter oprostilne sodbe, izrečene na podlagi razprave, čim postanejo pravomočne ;
- c) ukrepi, s katerimi je bil obsojenec izrečen za zločinca ali prestopnika iz navade ali obrti, ali da je nagnjen h kaznjivim dejanjem, odkloni o izvajanj, o spremembah in o preklicu varnostnih ukrepov.

Pri uradu za razvidnost kazni se ne vpišejo : sodbe in kazenski nalogi o prekrških, kjer je dopustna ureditev upravnim potom ali s takojšnjim plačilom kazni v denarju ; sodbe o ustavitev postopanja ali oprostilne sodbe glede prekrškov, za katere zakon določa le kazen globe ; sodbe, s katerimi je bila izrečena ustavitev postopanja ali oprostitev, ker ni kaznjivega dejanja ali ker ga obdolženec ni zagrešil, ali v primeru, če ni izreči varnostnih ukrepov, ker dejanje ni kaznjivo ; sodbe o ustavitev postopanja zaradi pomanjkanja zasebne obtožbe ali zaradi umika zasebne obtožbe ali zaradi amnestije, razen če je bila že izrečena obsodba ali oprostitev zaradi pomanjkanja dokazov, čeprav taka sodba še ni pravomočna ;

- 2) v civilnopravnih stvareh : pravomočne sodbe o popolnem ali delnem preklicu oseb ter ukrepi, ki razveljavljajo tak preklic ; ukrepi sodišča o pridržanju oseb v umobolnici in razveljavljenje teh ukrepov ; sodbe in sklepi o proglašitvi konzurza, o odobritvi prisilne poravnave in ukrepi o odpravi konkurza ali rehabilitaciji konzurnzega dolžnika ;

3) upravni ukrepi o izgubi ali preklicu državljanstva in izgonu inozemcev.

Ukrepi, omenjeni v točki 1) in 2), se morajo vpisati pri uradu za razvidnost kazni neglede nato, ali jih je izdala redna ali izredna sodna oblast.

Na podlagi uradnega obvestila se morajo v primerih, naštetih pod a) in b) v točki 1), vpisati tudi sodbe, ki so jih izrekle inozemske sodne oblasti zaradi dejanj, ki tudi po zakonih te cone veljajo za zločinstva in so bila storjena proti italijanskim državljanom, proti osebam, ki so izgubile italijansko državljanstvo, ali proti tujim državljanom ali osebam brez državljanstva, ki bivajo v coni ; pri tem se mora omeniti, ali so bile te sodbe priznane od sodne oblasti.

V spisih o razvidnosti kazni se mora pri kazenskih obsodbah omeniti tudi kraj in čas odsluženja kazni oziroma, da kazen ni bila v celoti ali deloma odslužena zaradi amnestije, spreghleda kazni, pomilostitve, pogojnega odpusta na svobodo ali iz drugega razloga ; pravtako se morajo vpisati ukrepi, s katerimi je bila izrečena ali preklicana rehabilitacija obsojenca.“

ČLEN II

Člen 605 zakonika o kazenskem postopku se črta in nadomesti z naslednjim :

„Vpisi pri uradu za razvidnost kazni se morajo izločiti iz spisov, čim prejme urad uradno obvestilo o smrti dotedne osebe, ali ko preteče 80 let od rojstva te osebe.

Nadalje se morajo izločiti naslednji vpisi :

- 1) o oprostilnih sodbah glede zločinstev, ko poteče 10 let od dneva, ko so postale pravomočne ; če je bila oprostilna sodba izrečena v preiskavi in kaznjivo dejanje še ni ugasnilo zaradi zastaranja, se mora vpis izločiti, ko poteče rok zastaranja ;
- 2) o sodbah ali kazenskih nalogih zaradi prestopkov, za katere je bila izrečena kazen globe, ko poteče 10 let od dneva, ko je bila kazen izvršena ali je na drug način ugasnila ;
- 3) o sodbah, ki jih je izreklo izredno sodišče za zaščito države zaradi kaznjivih dejanj po členih 1), 3), 4) in 5) zakona za dne 25. februarja 1926 št. 2008, členih 120 in 252 kazenskega zakonika iz leta 1889 in onih, predvidenih v poglavju I, knjiga II kazenskega zakonika, razen sodb o zločinstvih špionaze in o zločinstvih po členih 251, 252, 261, tretji odstavek, in 262, tretji odstavek kazenskega zakonika ;
- 4) o oprostilnih sodbah glede prestopkov, ko potečejo tri leta od dneva, ko so postale pravomočne.

Če so bili izrečeni varnostni ukrepi, tečejo ti roki od dneva, ko je bil varnostni ukrep preklican, če pa je bil varnostni ukrep izveden ali spremenjen z odklokom v smislu člena I, točka 1 e), se mora izločiti tudi vpis o teh ukrepih.“

ČLEN III

Člen 606 zakonika o kazenskem postopku se črta in nadomesti z naslednjim :

„Vsaka oblast, ki ima kazensko sodno oblast, ima pravico, da dobi v namene kazenskega pravosodstva potrdilo o vseh vpisih, ki obstajajo glede določene osebe.

To pravico imajo tudi vsi javni upravni uradi in ustanove, ki opravljajo javno službo, če potrebujejo potrdilo o kazni za svojo uredno nalogu v zvezi z osebo, na katero se potrdilo nanaša ; vendar se v takem potrdilu ne smejo omeniti oprostilne sodbe, če gre za nedoletnika, ki ni kazensko odgovoren.“

ČLEN IV

Vpisi, ki obstajajo pri uradu za razvidnost kazni na dan, ko stopi ta ukaz v veljavo, in ki se tičejo ukrepov, ki se po določilih člena I ne smejo vpisati, se morajo izločiti.

ČLEN V

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 23. maja 1952.

Ref. : LD/A/52/66

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske,
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 97

SPREMEMBE K ZAKONIKU O POŠTAH IN TELEKOMUNIKACIJAH

Ker imam za potrebne nekatere spremembe v zakoniku o poštag in telekomunikacijah, odbrenem s kr. odlokom z dne 27. februarja 1936 št. 645, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravlja britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Člen 178 zakonika o poštag in telekomunikacijah, odbrenega s kr. odlokom z dne 27. februarja 1936 št. 645, se črta in nadomesti z naslednjim :

„Člen 178 — Kdorkoli postavi ali obratuje kakršnokoli brzjavno, telefonsko ali radio-električno napravo, ne da bi prej dobil za to potrebno koncesijo, se v primeru, če ne gre za težje kaznivo dejanje, kaznuje :

- 1) z globo od 10.000 do 100.000 lir če gre za telefonske in brzjavne naprave ;
- 2) z zaporom od treh do šestih mescev in z globo od 20.000 do 200.000 lir, če gre za radio-električne naprave.

Razen tega mora storilec plačati zvišano takso v višini dvajsetkratnega zneska takse, ki ustreza protipravno postavljeni komunikaciji po obstoječi tarifi, najmanj pa 20.000 lir.“

ČLEN II

Drugi odstavek člena 269 zakonika o poštah in telekomunikacijah se spremeni naslednje :

„Kdorkoli prekrši člena 253 in 255, se kaznuje z zaporom do šestih mescev in z globo od 20.000 do 200.000 lir.

Kdor uporablja brzjavne, telefonske ali radioelektrične naprave ali aparate za druge namene in na drugem kraju kot je označeno v listini o koncesiji ali licenci, se kaznuje, če ne gre za težje kaznjivo dejanje, z globo od 20.000 do 200.000 lir. Poleg tega mora storilec plačati zvišano takso, določeno v drugem odstavku člena I tega ukaza.

Kazni, določene v prednjih odstavkih, veljajo tudi za tiste, ki so vpostavili protipravne komunikacije s pomočjo naprav, ki so kakorkoli dovoljene za državne upravne ustanove, in sicer nerazdelno z osebami, ki so imele korist od te komunikacije.“

ČLEN III

Kdorkoli poseduje radijske oddajnike, ne da bi jih poprej prijavil krajevni varnostni oblasti in uradu za pošte in telekomunikacije, se kaznuje z globo od 5.000 do 100.000 lir. Posest licence za izdelovanje velja za prijavo.

ČLEN IV

Člen 270 zakonika o poštah in telekomunikacijah se spremeni naslednje :

„Kdorkoli uvaža radioelektrične aparate ali njihove dele, ne da bi plačal takse, predvidene v členu 265 zgoraj omenjenega zakonika, se kaznuje z globo v višini tri do desetkratnega zneska neplačane takse nekvarno drugi težji kazni, če gre za drugo kaznjivo dejanje.

ČLEN V

Kazni po gornjih členih I in III veljajo tudi, če je dejanje storjeno na domačih ladjah ter aparati ali naprave niso odobreni ali dopustni po posebnih predpisih, ki veljajo za pomorsko radijsko službo.

Neglede na kazensko postopanje sme poštna uprava sama na stroške kršitelja odstraniti protipravno napravo in zapleniti aparate.

ČLEN VI

Kdorkoli pri radijskih oddajah, pa čeprav ima redno licenco, uporablja napačna ali spremenjena imena ali neprijavljena privzeta imena, se kaznuje z globo od 10.000 do 200.000 lir, če ne gre za težje kaznivo dejanje.

Enako se kaznuje, kdor pri radioelektričnih postajah uporablja višjo silo, kot je dovoljena po licenci, ali ne vodi redno postajnega registra.

ČLEN VII

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trst, dne 23. maja 1952.

Ref.: LD/A/52/80

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 98

SPREMENBE DAVČNIH PREDPISOV ZA NEKATERA PREDIVA, KI SO PODVRŽENA DAVKU NA PROIZVODNJO

Ker imam za primerno spremeniti davek na proizvodnjo v pogledu nekaterih predv, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravlja britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Z veljavo od 18. marca 1952 se predpisi člena I, točka 1 ukaza št. 72 z dne 14. aprila 1949 in člena I, prvi odstavek, točki *p* in *q*) ukaza št. 60 z dne 7. aprila 1950 razveljavijo in nadomestijo z naslenjimi :

„Davek na proizvodnjo in ustrezni dodatni mejni davek od prediva iz spodaj navedenih tekstilnih vlaken znaša :

za vsak kilogram bombažnega prediva (fin bombaž, odpadki ali regeneriran bombaž), ali iz umetnih vlaken v kosmih, ali iz odpadkov ali regeneriranega umetnega prediva, ali iz konopljinega prediva v kosmih, ali bombaža, docela mešanega z umetnimi vlakni (kosmi, odpadki ali regeneriranimi) ali s konopljinimi kosmi v dolžini :

<i>a)</i> do	12.000 m	20	lir
<i>b)</i> nad	12.000 do 16.000 m	28	„
<i>c)</i> „	15.000 „ 24.000 „	44	„
<i>d)</i> „	24.000 „ 30.000 „	55	„
<i>e)</i> „	30.000 „ 37.000 „	75	„

<i>f)</i>	nad	37.000	do	44.000	m	.....	88	lir
<i>g)</i>	"	44.000	"	52.000	"	.....	130	"
<i>h)</i>	"	52.000	"	61.000	"	.....	150	"
<i>i)</i>	"	61.000	"	72.000	"	.....	200	"
<i>l)</i>	"	72.000	"	88.000	"	.....	275	"
<i>m)</i>	"	88.000	"	103.000	"	.....	350	"
<i>n)</i>	"	103.000	"	122.000	"	.....	435	"
<i>o)</i>	"	122.000	"	140.000	"	.....	525	"
<i>p)</i>	"	140.000	"	163.000	"	.....	620	"
<i>r)</i>	"	180.000	"	210.000	"	.....	1.100	"
<i>s)</i>	"	210.000	"	244.000	"	.....	1.700	"
<i>t)</i>	"	244.000	m	.....			2.200	"

Ta razvrstitev velja tudi za prediva, ki vsebujejo regenerirano volno v količini ne nad 5%.⁴

ČLEN II

Povračilo davka za izvožene izdelke v smislu člena II, zadnji odstavek ukaza št. 121 z dne 6. julija 1951 se sme pri izvozu, ki se izvrši po dnevu, ko stopi ta ukaz v veljavo, izvršiti na način, predviden v veljavnih predpisih, ali pa tako, kakor je določeno v naslednjih členih.

ČLEN III

Zneske, ki se morajo povrniti za izdelke, ki jih izvozijo proizvajalci prediva sami, od bije pristojni tehnični urad za davek na proizvodnjo od davčnih obrokov, ki jih proizvajalec dolguje.

Enako se sme postopati, če je izvoznik tvrdka, ki ne izdeluje prediva, a je prenesla izvozno boleto na kakega proizvajalca prediva.

Zgoraj omenjene odbitke mora nadzorovati in odobriti glavni inženir pristojnega tehničnega urada za davek na proizvodnjo pod osebno odgovornostjo.

ČLEN IV

Proizvajalci prediva, ki želijo v pogledu izvoženih tekstilnih izdelkov, za katere je priznano povračilo plačanega davka, doseči odpis davka v smislu člena III, morajo zato zaprositi tehnični urad za davek na proizvodnjo, na čigar področju je tovarna prediva.

Prošnji morajo biti priložene dotične izvirne bolete, pravilno overjene od carinskih uradnikov po obstoječih predpisih.

Izvozniki smejo vložiti to prošnjo tudi potom carinskega urada, ki je odpravil izvoz; v tem primeru mora carinski urad prošnjo obenem s pravilno overjenimi izvoznimi boletami poslati tehničnemu uradu za davek na proizvodnjo, omenjenemu v prvem odstavku tega člena, da odpiše davek.

Po opravljenem odpisu se morajo prošnja in ustrezne listine priložiti predpisanim računskim izkazom kot polog za priznani odpis.

ČLEN V

Za prediva iz fine ali debele dlake ali iz žime (sveže, odpadkov ali regenerirane), bodisi v celoti ali v količini ne nad 5% po vsem pomešane z drugimi regeneriranimi vlakni ali ne, se plača davek na proizvodnjo oziroma dodatni mejni davek v izmeri, ki je določena za prediva iz volne v členu I ukaza št. 60 z dne 7. aprila 1950.

ČLEN VI

V smislu člena I, točka 8 ukaza št. 72 z dne 14. aprila 1949 se prediva iz stekla z neprekinitvenimi in prekinjenimi nitmi podvržena davku na proizvodnjo oziroma ustreznu dodatnemu mejnemu davku v naslednji izmeri :

za vsak kilogram navadnega prediva iz stekla v dolžini :

do 6.000 m	32 lir
od 6.000 do 12.000 m	48 lir
od 12.000 do 23.000 m	60 lir
od 23.000 do 46.000 m	80 lir
od 46.000 do 91.000 m	112 lir
od 91.000 do 151.000 m	140 lir
nad 151.000 m	168 lir

Te enotne davčne izmere veljajo tudi za neodmerjen davek od izdelkov, izdelanih pred dnevom, ko stopi ta ukaz v veljavo.

ČLEN VII

Predpis člena XI ukaza št. 30 z dne 15. februarja 1949, spremenjenega v prvem in drugem odstavku s členom I ukaza št. 72 z dne 14. aprila 1949, se razveljavi in nadomesti z naslednjim :

„Proizvajalci, ki izdelujejo prediva v domnevani letni količini, ki ustreza skupnemu letnemu davku ne nad 800.000 lir, veljajo za obrtnike in se jim sme dovoliti, da plačajo davek na podlagi količine in kakovosti prediva, ki se bo izdelalo, in na podlagi veljavnih davčnih izmer.

Ti proizvajalci morajo vsaj 10 dni pred začetkom obratovanja vložiti pri pristojnem tehničnem uradu za davek na proizvodnjo dvomesečno prijavo o obratovanju, če doba obratovanja presega šest mescev, ali eno samo prijavo za vso dobo, če gre za sezonsko proizvodnjo, ki ne presega šest mescev.

Proizvajalcem, ki v teknu leta običajno delajo le priložnostno, se sem za to priložnostno dejavnost dovoliti, da od časa do časa vsaj deset dni pred začetkom dela vložijo prijavo o obratovanju obenem s pobotnico blagajniškega urada, da so plačali davek za vso prijavljeno količino prediva, ločeno za vsako vrsto. V takem primeru se v vsakem koledarskem letu ne sme vložiti več kot ena prijava o obratovanju, razen dodatne prijave v smislu predzadnjega odstavka tega člena.

Prijava o obratovanju, omenjeno v tem členu, mora vsebovati naslednje podatke :

- a) ime proizvajalca, lego tovarne, opis instaliranih strojev ter število produksijskih enot, ki bodo delale v času obratovanja ;

- b) količino in vrsto surovin, ki se bodo uporabile ;
- c) količino prediva, ki se bo dnevno izdelalo, ločeno za vsako vrsto in za vsak neprekinitven ali prekinjeno delujoč predilni stroj, z označbo števila vreten v obratu in dnevnega časa, ki ne sme biti manjše kot redna osemurna delovna izmena ;
- d) skupno dnevno proizvodnjo prediva, ločeno po vrstah ;
- e) skupno količino prediva, ki naj se izdela v prijavljeni dobi obratovanja.

V zgoraj omenjeni prijavi se mora proizvajalec tudi obvezati, da bo ostala proizvodnja prediva v prijavljenih mejah, razen če predloži dodatno prijavo o obratovanju.

Količina prediva v dopolnilni prijavi mora ostati v mejah, da davek zanjo ne presega 50% davka, ki se mora plačati od prediva, prijavljenega v prvotni prijavi, pri čemer pa ostane v velja i najvišja proizvodna meja, ki ustreza skupnemu letnemu davku, omenjenemu v prvem odstavku tega člena.“

ČLEN VIII

Pravilnost prijav o obratovanju, omenjenih v členu VII, mora nadzorovati tehnični urad zadavek na proizvodnjo v dotednih tovarnah tako, da se prepriča o številu predilnih strojev ter vreten v obratu ter o vpisih in računih o poslovanju tovarne, ter pri tem upoštevati, da v pogledu odmere davka obdavčljiva proizvodnja ne sme biti nižja kot računano na podlagi proizvodnje za vsako vreteno in uro, kakor jo ugotovi tehnični urad za davek na proizvodnjo s poskusom v prisotnosti proizvajalca za poedine vrste prediva.

ČLEN IX

Pri tovarnah, ki delajo neprekinjeno 24 ur na dan, se sme sorazmerno znižanje davčne izmere v smislu člena III, drugi odstavek ukaza št. 121 z dne 6. julija 1951 za primer, če eden ali več predilnih strojev počiva najmanj tri zaporedne delovnike, priznati tudi, če se delo prekine kadarkoli med delovnim dnevom, pod pogojem če je prekinitev trajala vsaj 72 zaporednih ur.

ČLEN X

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu, v skladu z že izdanimi upravnimi navodili pa učinkuje od 18. marca 1952 dalje.

V Trstu, dne 23. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref. : LD/A/5275

Ukaz št. 99

PREDPISI O LOVSKI 1952-1953

Ker sódim, da so potrebni ukrepi za nadzorstvo in ureditev lova v lovski sezoni 1952-1953 v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Odstavek 1. — Lov je dovoljen na:

- | | | |
|--|-------------------------|--------------------|
| 1) prepelice in grlice | od 1. avgusta 1952 do | 31. decembra 1952 |
| 2) divje race in plavutokožce (razen racaka in kljunača) | od 1. avgusta 1952 do | 30. aprila 1953 |
| 3) divji racak in skalnati golob | od 15. avgusta 1952 do | 28. februarja 1953 |
| 4) golobe-grivarje in duplarje | od 15. avgusta 1952 do | 31. marca 1953 |
| 5) kljunače, drozge, cararje, brinovke in škorce | od 1. septembra 1952 do | 31. marca 1953 |
| 6) sive jerebice | od 1. septembra 1952 do | 31. decembra 1952 |
| 7) divjega zajca, fazana (samca) in skalno jerebico | od 1. oktobra 1952 do | 31. decembra 1952 |
| 8) druge ptice | od 15. avgusta 1952 do | 31. januarja 1953. |

Odstavek 2. — Lov na ptice je dovoljen:

S ptičjim limom in z mrežami (samo z mrežo „prodina“) od 15. avgusta 1952 do 31 januarja 1953.

Lov na ptice je prepovedan v parkih v Miramaru, Vili Sartorio in Vili Revoltella do razdalje 200 m od meje omenjenih parkov.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 24. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref.: LD/A/52/105

Ukaz št. 100

PREDPISI O DAVKU NA POSLOVNI PROMET

Ker imam za primerno izdati predpise o davku na poslovni promet v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravlja britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Odstavek 3 člena VI ukaza št. 106 z dne 13. maja 1949 se črta in nadomesti z naslednjim :

„Predpis člena 13, prvi odstavek kr. zak. odl. z dne 3. junija 1943 št. 452 o plačilu davka na poslovni promet od prenosa blaga, ki ga izvrši tvrdka-proizvajalka v svoje lastne trgovine zaradi neposredne prodaje občinstvu, velja tudi v primeru, če gre za trgovine, ki prodajajo neposredno občinstvu in ki jih vodijo posredniki, pa če tudi so trgovine njihova last.“

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 26. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref. : LD/A/52/91

Ukaz št. 101

DOLOČBE V PRID USTANOVE „ENTE AUTONOMO COMUNALE DEL TEATRO VERDI“ (SPREMENJAVA UKAZA ŠT. 59/1940)

Ker bo prispevek, ki je bil priznan ustanovi „Ente Automomo Comunale del Teatro Verdi“ pod točko c) člena I ukaza št. 59 z dne 7. aprila 1950, prenehal veljati 30. junija 1952 in imam za priporočljivo, da se ta prispevek prizna še vnaprej,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generanji ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Razdobje od 1. januarja 1950 do 30. junija 1952, določeno za prispevek, ki je bil uveden v prid ustanove „Ente Autonomo Comunale Teatro Verdi“ v Trstu pod točko c) člena I ukaza št. 59 z dne 7. aprila 1950, se podaljša do 30. junija 1953.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 26. maja 1952.

Ref.: LD/A/52/107

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 102

PREDPISI ZA IZDELOVANJE IN PRODAJANJE ŽIVIL ZA MAJHNE OTROKE IN DIETETIČNIH PROIZVODOV

Ker sodim, da je priporočljivo izdati predpise o izdelovanju in prodajanju živil za majhne otroke in dietetičnih proizvodov v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

V smislu tega ukaza veljajo za živila za majhne otroke tišta živila, ki v celoti ali deloma nadomeščajo dojenje ali ki služijo za odvajanje od dojenja ali za dopolnitev prehrane v prvi razvojni dobi organizma.

Za dietetične proizvode veljajo tisti proizvodi, ki so s predelovanjem ali z dodajanjem posebnih snovi pridobili posebne in izrazite dietetične lastnosti.

ČLEN II

Za izdelovanje živil za majhne otroke in dietetičnih proizvodov zaradi prodaje je potrebno dovoljenje urada za javno zdravstvo pri Zavezniški vojaški upravi, ki ga izda potem, ko se prepriča da obstojajo strokovno-higieniški pogoji, ki jih bo določil pravilnik za izvajanje tega ukaza.

Živila za majhne otroke in dietetični proizvodi se ne smejo staviti v prodajo, če ne ustrezaajo predpisom pravilnika, in to tudi v pogledu posod in ovojev, ki bodo določeni z namenom, da se ta hrana in njene dietetične lastnosti pravilno ohranijo.

Prodaja teh živil in proizvodov se sme prosto vršiti.

ČLEN III

Za izdajanje dovoljenj za uvoz v prejšnjih členih omenjenih živil in proizvodov iz inozemstva je potrebno privoljenje urada za javno zdravstvo pri Zavezniški vojaški upravi.

ČLEN IV

Kdor na dan, ko stopi ta ukaz v veljavo, izdeluje živila za majhne otroke ali dietetične proizvode, mora zaprositi za dovoljenje, omenjeno v členu II tega ukaza, v roku, ki bo določen s pravilnikom.

ČLEN V

Kdor zaradi prodaje izdeluje ali uvaža živila za majhne otroke ali dietetične proizvode brez dovoljenja, ki ga predpisuje ta ukaz, se kaznjuje z globo do 500.000 lir.

Enako se kaznjuje, kdor zaradi prodaje izdeluje ali uvaža takšna živila za majhne otroke ali takšne dietetične proizvode, ki ne ustrezajo predpisom pravilnika, ali ki jih stavi v promet ali v prodajo v drugačnih kot predpisanih posodah ali ovojih, razen če je dejanje kaznljivo po kazenskem zakoniku.

V primeru obsodbe sme urad za zdravstvo pri Zavezniški vojaški upravi dovoljenje preklicati ali ga ukiniti za dobo, ki naj ne presega eno leto.

V primeru ponovne storitve istega kaznjivega dejanja se sme globi, predvidena v prvem in drugem odstavku tega člena, zvišati do dvakratnega zneska.

ČLEN VI

Pravilnik za izvajanje tega ukaza bo izdan s kasnejšim ukazom v roku štirih mescev od dneva, ko se objavi ta ukaz v Uradnem listu.

ČLEN VII

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 29. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref. : LD/A/52/68

Ukaz št. 103

NOVI PREDPISI O NAJEMNIH IN PODNAJEMNIH POGODBAH SPREMENBE UKAZA ŠT. 44/1951 IN ŠT. 18/1952

Ker sodim, da je potrebno spremeniti nekatere predpise ukaza št. 18 z dne 22. januarja 1952 o najemnih in podnajemnih pogodbah, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, JOHN L. WHITELAW, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Besede „1. januarja 1946“ v 3. odstavku člena I ukaza št. 18 z dne 22. januarja 1952 se nadomestijo z besedami „1. novembra 1945“.

ČLEN II

Po členu II ukaza št. 18 z dne 22. januarja 1952 se uvrsti naslednji

„ČLEN II-A

Odstavek 1. — Za postopek pred preturo veljajo predpisi člena II, III in IV ukaza št. 44 z dne 6. marca 1951.

Odstavek 2. — Besede „četrtega odstavka člena 339 zakona o civilnopravdnem postopku“ v zadnjem odstavku člena II ukaza št. 44 z dne 6. marca 1951 se črtajo in nadomestijo z besedami „tretjega odstavka člena 339 zakona o civilnopravdnem postopku“.

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu, učinkuje pa od 1. februarja 1952.

V Trstu, dne 29. maja 1952.

JOHN L. WHITELAW

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref.: LD/A/52/39

Upravni ukaz št. 28

IMENOVANJE ČLANOV ŠOLSKEGA SVETA

Ker je potekla funkcijnska doba članov šolskega sveta, ki so bili imenovani z upravnim ukazom št. 21 z dne 27. oktobra 1947, spremenjenim z upravnim ukazom št. 84 z dne 7. maja 1948, in je potreben imenovati novi šolski svet,

zato jaz, VONNA F. BURGER, art. polkovnik, izvršni ravnatelj pri generalnem ravnatelju za civilne zadeve;

U K A Z U J E M :

1) V smislu člena II ukaza št. 219 z dne 27. septembra 1946 se imenujejo za nove člane šolskega sveta v Trstu:

- | | |
|------------------------|---|
| prof. Vittorio RUBINI | — višji šolski nadzornik, podpredsednik |
| dr. Giulio BARTOLI | — strokovnjak za vzgojne probleme, določen od urada za prosveto |
| prof. Giacomo FURLANI | — profesor učiteljišča „Carducci“ v Trstu, določen od višjega šolskega nadzornika |
| g. Leopoldo RUSSO | — stalni učitelj na italijanskih osnovnih šolah, določen od višjega šolskega nadzornika |
| g. Ivan SANCIN | — stalni učitelj na slovenskih osnovnih šolah, določen od višjega šolskega nadzornika |
| dr. Sebastiano MICELLI | — predstavnik conskega predsednika |
| prof. Narciso SCIOLIS | — predstavnik tržaške občine |
| prof. Aurelia POSTOGNA | |
| in g. Friderik TAVČAR | — italijanski in slovenski predstavnik ostalih občin v coni. |

2) Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 23. maja 1952.

VONNA F. BURGER

art. polkovnik
izvršni ravnatelj pri
generalnem ravnatelju za civilne zadeve

Ref. : LD/B/52/28

Obvestilo št. 24

MINIMALNE MEZDE USLUŽBENCEV V PISARNAH ODVETNIKOV, PRAVNIH ZASTOPNIKOV, DIPLOMIRANIH RAČUNOVODIJ, DIPLOMIRANIH KOMERCIALISTOV, DAVČNIH SVETOVALCEV, HIŠNIH UPRAVITELJEV IN TRGOVSKIH IZVEDENCEV

S tem se daje na znanje, da je razsodišče za minimalne mezde, ustanovljeno po ukazu št. 63 z dne 1. decembra 1947, izdalo glede uslužbencev v pisarnah odvetnikov, pravnih zastopnikov, diplomiranih računovodij, diplomiranih komercialistov, davčnih svetovalcev, hišnih upraviteljev in trgovskih izvedencev, ki niso člani strokovnih organizacij, naslednji:

R A Z S O D :

ČLEN 1

Od 1. marca 1952 dalje se preglednica za izredno doklado v členu 2 razsoda, objavljenega z obvestilom št. 32 v Uradnem listu z dne 21. junija 1950, nadomesti z naslednjo:

	Moški lir mesečno	Žene
Pisarniški tajnik	16.347	14.683
Konceptni uradnik	15.478	13.440
Navadni uradnik	14.459	12.580
	tedensko	
Pisarniški sluga	3.298	—
Snažilka	—	2.860
Navadna uradnica pod 20 let		
od 18 do 20 let	10.190 lir mesečno	
od 16 do 18 let	8.142 lir mesečno	
pod 16 let	5.130 lir mesečno	

Za uslužbenke pod 20 let, ki niso navadne uradnice, velja enako znižanje kot v preglednici v členu 2 zgoraj omenjenega razsoda.

ČLEN 2

Od razsoda, objavljenega z obvestilom, št. 14 v Uradnem listu z dne 11. julija 1948, se potrdijo členi 1, 3) razen preglednice) 4, 5, 6 in 7.

Od razsoda, objavljenega z obvestilom št. 10 v Uradnem listu z dne 21. marca 1951, se potrdi preglednica člena 1.

ČLEN 3

Ta razsod velja od 1. marca 1952 in preneha veljati 31. decembra istega leta. Pred potekom zgoraj omenjene zapadlosti je dopustna revizija tega razsoda le v primeru, če bi se občutno spremenili prejemki delojemalcev bližnjih strok.

Prebrano, potrjeno in podpisano.

Trst, 13. marca 1952.

Predsednik :

Nicolò PASE

Člani :

Mario DAVANZO
Guido NASSIGUERRA
Livio NOVELLI
Guido BORZAGHINI

Strokovna svetovalca : Giovanni POLI
Ruggero TIRONI

Odobreno : 24. aprila 1952

E. de PETRIS
načelnik oddelka za delo.

V Trstu, dne 20. Maja 1952.

Dr. Inž. E. de PETRIS

Ref. : LD/C/52/29

načelnik oddelka za delo

Obvestilo št. 25

MINIMALNE MEZDE ZA NEURADNIŠKE USLUŽBENCE PRI KEMIČNIH INDUSTRIJSKIH PODJETJIH

S tem se daje ne znanje, da je razsodišče za minimalne mezde, ustanovljeno po ukazu št. 63 z dne 1. decembra 1947, izdalo glede uslužbencev brez uradniške kvalifikacije pri kemičnih industrijskih podjetjih, ki niso včlanjeni v strokovni organizaciji, naslenji

R A Z S O D :

EDINI ČLEN

Veljavnost razsoda, objavljenega z obvestilom št. 29 v Uradnem listu z dne 11. julija 1951, je podaljšana do 31. decembra 1952.

Pred gornjim rokom zapadlosti je dopustna revizija tega razsoda le v primeru, če bi se spremenili prejemki delojemalcev, za katere velja kolektivna pogodba te stroke.

Prebrano, potrjeno in podpisano.

Trst, 27. marca 1952.

Predsednik : Walter LEVITUS

Člani : Domenico ROCCO
Bruno MARI
Renato CORSI
Guido BORZAGHINI

Strokovna svetovalca : Giovanni POLI
Ruggero TIRONI

Odobreno : 24. aprila 1952
E. de PETRIS,
načelnik oddelka za delo.

V Trstu, dne 20. maja 1952.

Ref. : LD/C/52/30

Dr. inž. E. de PETRIS
načelnik oddelka za delo

Obvestilo št. 26

MINIMALNE MEZDE USLUŽBENCEV V KONJSKIH MESNICAH

S tem se daje na znanje, da je razsodišče za minimalne mezde, ustanovljeno po ukazu št. 63 z dne 1. decembra 1947, izdalo glede uslužbencev v konjskih mesnicah naslednji

R A Z S O D :

ČLEN 1

Veljavnost razsoda, objavljenega z obvestilom št. 11 v Uradnem listu z dne 21. februarja 1952, je podaljšana do 31. decembra 1952 z dodatkom, navedenim v naslednjem členu.

ČLEN 2

Uslužbencem, na katere se nanaša ta razsod, pritiče izredna doklada enako kot uslužbencem v mesnicah govejega mesa, z morebitnimi bodočimi spremembami vred.

ČLEN 3

Pred gornjim rokom zapadlosti je dopustna revizija tega razsoda le v primeru, če bi se spremenili prejemki delojemalcev podobne stroke.

Prebrano, potrjeno in podpisano.

Trst, 28. marca 1952.

Predsednik: Walter LEVITUS
Člani: Oscar POLACCO
Giuseppe MARZOTTI
Renato CORSI
Guido BORZAGHINI
Strokovna svetovalca: Nicolo' PASE
Giovanni POLI

Odobreno : 24. aprila 1952.
E. de PETRIS,
načelnik oddelka za delo.

V Trstu, dne 20. maja 1952.

Dr. inž. E. de PETRIS
načelnik oddelka za delo

Obvestilo št. 27

MINIMALNE MEZDE ZA NEURADNIŠKE USLUŽBENCE PRI SLAŠČIČARJIH TER PROIZVAJALCIH KONSERVIRANE ZELENJAVE, MESA IN RAZNIH ŽIVIL

S tem se daje na znanje, da je razsodišče za minimalne mezde, ustanovljeno po ukazu št. 63 z dne 1. decembra 1947, izdalo glede neuradniških uslužbencev pri slaščičarjih ter proizvajalcih konservirane zelenjave, mesa in raznih živil, ki niso včlanjeni v strokovni organizaciji, naslednji

R A Z S O D :

EDINI ČLEN

Veljavnost razsoda, objavljenega z obvestilom št. 30 v Uradnem listu z dne 11. julija 1951, je podaljšana do 31. decembra 1952.

Pred gornjim rokom zapadlosti je dopustna revizija tega razsoda le v primeru, če bi se morebiti zboljšali prejemki delojemalcev, za katere velja kolektivna pogodba te stroke.

Prebrano, potrjeno in podpisano.

Trst, 29. marca 1952.

Predsednik: Walter LEVITUS

Člani: Bruno MARI
Domenico ROCCO
Renato CORSI
Guido BORZAGHINI

Strokovna svetovalca: Giovanni D'ELIA
Egidio FURLAN

Odobreno: 24. aprila 1952.

E. de PETRIS,
načelnik oddelka za delo

V Trstu, dne 20. maja 1952

Dr. inž. E. de PETRIS
načelnik oddelka za delo

Ref.: LD/C/52/32

Obvestilo št. 28

MINIMALNE PLAČE USLUŽBENCEV PRI MENJALNICAH VALUT IN PRI BORZNIH KOMISIJONARJIH

S tem se daje na znanje, da je razsodišče za minimalne mezde, ustanovljeno po ukazu št. 63 z dne 1. decembra 1947, izdalo glede uslužbencev pri menjalnicah valut in pri borznih komisijonarjih naslednji

R A Z S O D :

ČLEN 1

Od 1. aprila dalje se preglednica skupnih prejemkov z izredno doklado vred, kakor jo določa razsod z dne 27. decembra 1951, spremeni naslednje:

	Moški lir	Žene lir
I. kategorija	42.625	42.625
II. kategorija	30.470	27.405
III. kategorija	27.350	—

ČLEN 2

Če kaj ni predvideno v tem razsodu, ki bo veljal do 31. marca 1953, velja razsodu, ki bo veljal do 31. marca 1953, velja razsod z dne 27. decembra 1951, objavljen v Uradnem listu št. 5 z dne 21. februarja 1952.

Prebrano, potrjeno in podpisano.

Trst, 16. aprila 1952.

Predsednik : Walter LEVITUS

Člani : Renzo BOLAFFIO
Giovanni GIASSI
Livio NOVELLI
Guido BORZAGHINI

Strokovna svetovalca : Ruggero TIRONI
Mario SMECCHIA

Odobreno : 7. maja 1952.

E. de PETRIS,
načelnik oddelka za delo.
V Trstu, dne 20. maja 1952.

Dr. inž. E. de PETRIS
načelnik oddelka za delo

Ref. : LD/C/52/33

VSEBINA

Ukaz

Stran

št. 81 Zvišanje prejemkov na podlagi zavarovanja proti poklicnim nezgodam in boleznim	271
št. 82 Določitev višine prispevka za urade za zaščito in socialno pomoč delavcev za leto 1951	278
št. 83 Podaljšanje ukaza št. 2/1952 ter podatki in spremebe k začasnim predpisom za izvajanje nove carinske tarife	279
št. 84 Predpisi o taksah za upravne dovolilnice	299
št. 85 Pravila za uporabo predpisanih zalog vstopnic in za vodenje vpisnikov o zalogah vstopnic ter seznamov o prejemkih, ki jih morajo voditi kinematografska podjetja in podjetja za stalne predstave	301
št. 86 Povračilo davščin za proizvode iz bombaža, uvožene v drugem polletju leta 1951	303
št. 87 Določitev vrednosti bombaža v izdelanih proizvodih, izvoženih v prvem polletju 1952	303
št. 88 Obnova izrednih začasnih davčnih ugodnosti pri distilaciji vina	303
št. 89 Davčne ugodnosti za težka olja za kmetijsko rabo (Dieselova olja)	304
št. 90 Zvišanje takse za izkrcanje blaga, uvoženega iz inozemstva - Sprememba ukaza št. 126/1948	305
št. 91 Predpisi o pobiranju neposrednih davkov	306
št. 92 Davčne ugodnosti za gradnjo novih ladij	308
št. 93 Količniki za ocenitev zemljiške rente in agrarne rente v pogledu dopolnilnega davka za leto 1952	309
št. 94 Spremembe davnčnih predpisov o semenskih oljih	310
št. 95 Določitev izmere izenačenih prispevkov v poljedeljstvu za leto 1952	311
št. 96 Preustroj urada za razvidnost kazni	312
št. 97 Spremembe k zakoniku o poštabah in telekomunikacijah	314
št. 98 Spremembe davnčnih predpisov za nekatera prediva, ki so podvržena davku na proizvodnjo	316
št. 99 Predpisi o lovski sezoni 1952-1953	320
št. 100 Predpisi o davku na poslovni promet	321
št. 101 Določbe v prid ustanove „Ente Autonomo Comunale del Teatro Verdi“ (sprememba ukaza št. 59/1950)	321
št. 102 Predpisi za izdelovanje in prodajanje živil za majhne otroke in dietetičnih proizvodov	322
št. 103 Novi predpisi o najemnih in podnajemnih pogodbah - Spremembe ukaza št. 44/1951 in št. 18/1952	324

št. 28 Imenovanje članov šolskega sveta	325
---	-----

Obvestilo

št. 24 Minimalne mezde uslužencev v pisarnah odvetnikov, pravnih zastopnikov, diplomiranih računovodij, diplomiranih komercialistov, davčnih svetovalcev, hišnih upraviteljev in trgovskih izvedencev	326
št. 25 Minimalne mezde za neuradniške uslužbence pri kemičnih industrijskih podjetjih	327
št. 26 Minimalne mezde uslužencev v konjskih mesnicih	328
št. 27 Minimalne mezde za neuradniške uslužbencev pri slăšičarjih ter proizvajalcih konzervirane zelenjave, mesa in raznih živil	329
št. 28 Minimalne plače uslužencev pri menjalnicah valut in pri borznih komisionarjih	330